HOTD 5
HIGHSCHOOL OF THE DEAD
5
história: DAISUKE SATO
arte: SHOUJI SATO

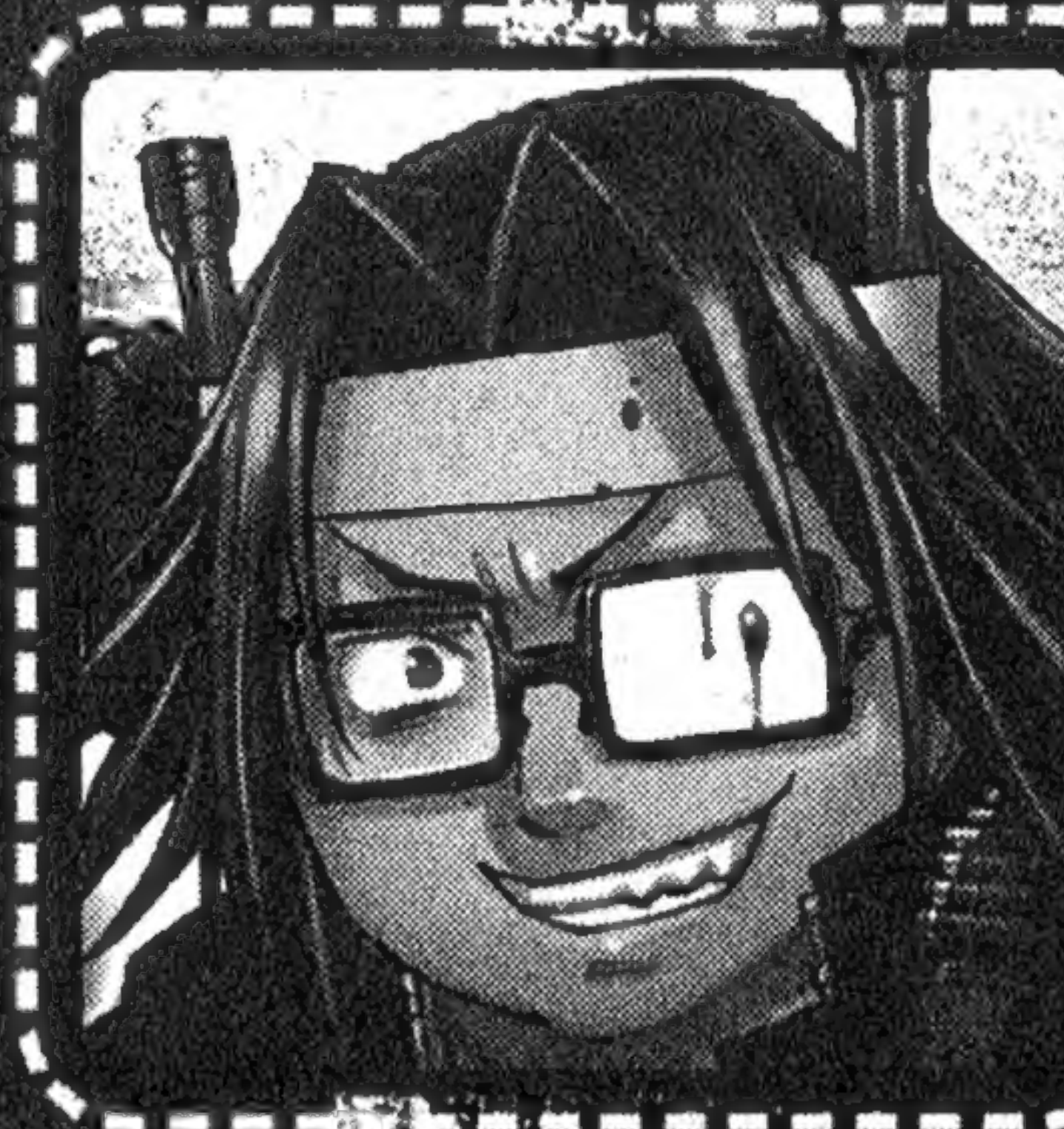
H.O.T.D.
HIGHSCHOOL OF THE DEAD

HIGHSCHOOL OF THE DEAD

5

história
DAISUKE SATO

arte
SHOUJI SATO

HIGHSCHOOL OF THE DEAD
ANTERIORMENTE...
"Eles" comem gente.
Quem é mordido por
"eles" vira um "deles".
Só uma mordida já basta.
E a única forma de acabar com
"eles" é detonando a cabeça.
Quando o surto alcançou a escola, Takashi e Rei conseguiram sobreviver, mas Hisashi foi mordido e morreu. Juntos com Busujima, com a doutora Shizuka e com a dupla de CDFs Takagi e Hirano, eles saíram da escola. O grupo concordou em descansar por algumas horas na casa da misteriosa amiga da doutora Shizuka. À noite, Takashi e Hirano decidiram salvar uma menininha! E ganharam um cãozinho de brinde! A mansão dos pais de Takagi foi invadida depois da explosão de um pulso eletromagnético que danificou quase todos os componentes eletrônicos no Japão! Até mesmo carros com injeção eletrônica não funcionam mais! O grupo fugiu com o objetivo de procurar os pais de Rei e se alojaram no shopping center da cidade...
TAKASHI KOMURO
Aluno do 2º ano. É apaixonado por Rei desde criança.
REI MIYAMOTO
Repetente do 2º ano. Quando criança, prometeu se casar com Takashi. Namorava Hisashi Igou.
SAEKO BUSUJIMA
studante do 3º ano e campeã nacional de kendô.
SHIZUKA MARIKAWA
Médica da escola. Também é a motorista do grupo.
SAYA TAKAGI
CDF do 2º ano. Amiga do otaku Kouta Hirano.
KOUTA HIRANO
Otaku do 2º ano. O mais experiente no assunto "fim do mundo".
MORTO EM COMBATE
HISASHI IGOU
Aluno do 2º ano, era namorado de Rei. Foi morto no Volume #1.
PROFESSOR SHIDOU
Professor do 3º ano. Mau caráter, é odiado por Rei e outros alunos.

ÍNDICE

extra episode 01

extra episode 02

CONTENTS

Tradução: Alexis Tadayoshi

Letras: Débora Kamogawa

Edição e Adaptação: Beth Kodama

ACHO QUE AINDA NÃO ESTRAGOU, NÉ, SAYA-SAN?
BOM, A FORÇA ACABOU ONTEM.
MELHOR CHECAR A DATA DE VALIDADE TAMBÉM... E DÁ UMA CHEIRADA PRA GARANTIR.
ACT.16 LEGEND OF THE DEAD
Ô, PERAÍ!
CLANG
CLANG
O PESSOAL DAQUI COMBINOU DE DEFUMAR TODA A CARNE E PEIXE PRA CONSERVAR.
ZAH
E VOCÊS ESTÃO AÍ, PASSANDO A MÃO?
AQUI NÃO É "CADA UM POR SI", NÃO! A GENTE TEM AS NOSSAS REGRAS, SACOU?
UM MOMENTO, SHIMADA-SAN!!
TAC!
HÃ? AH, É VOCÊ...

E...

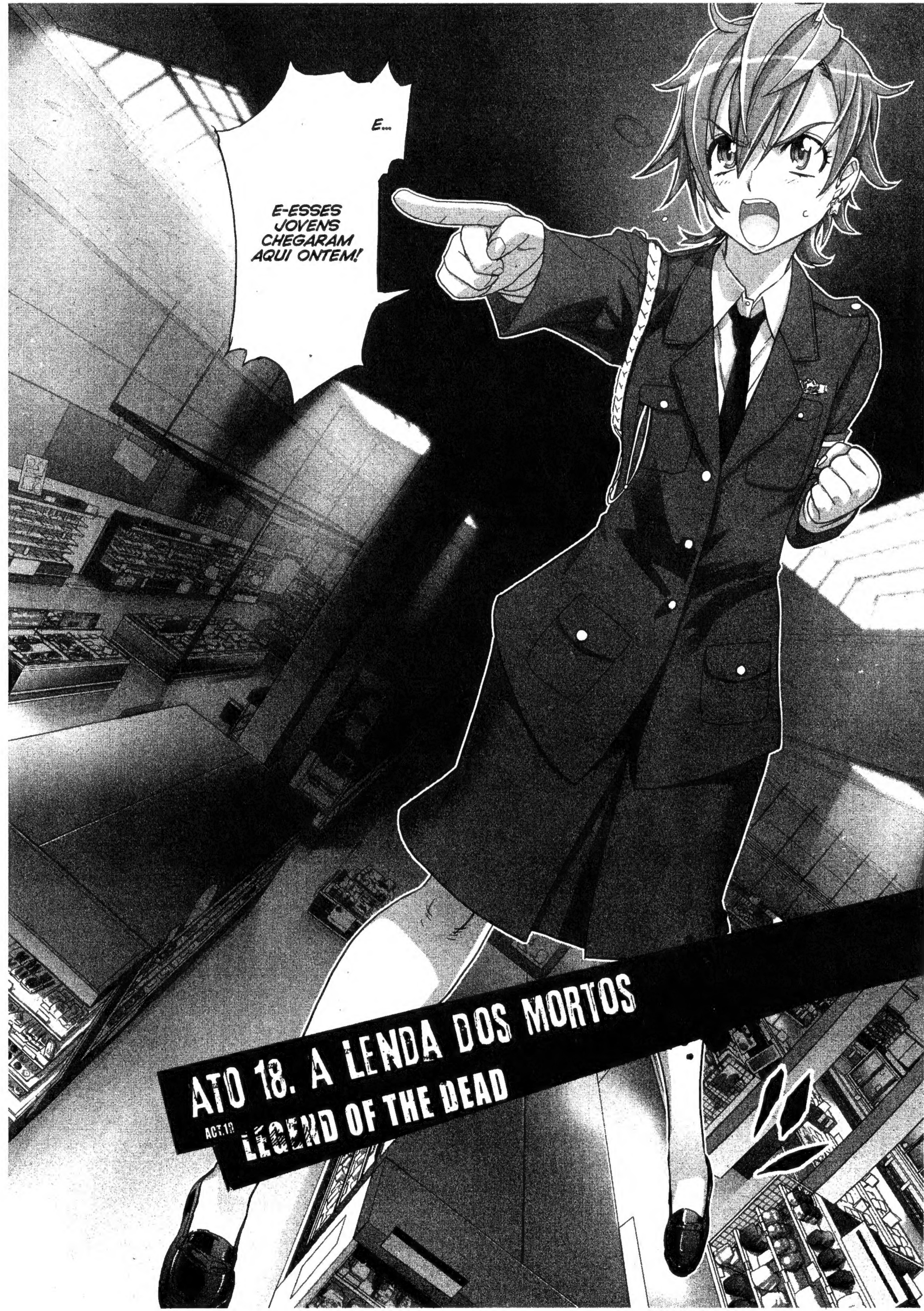
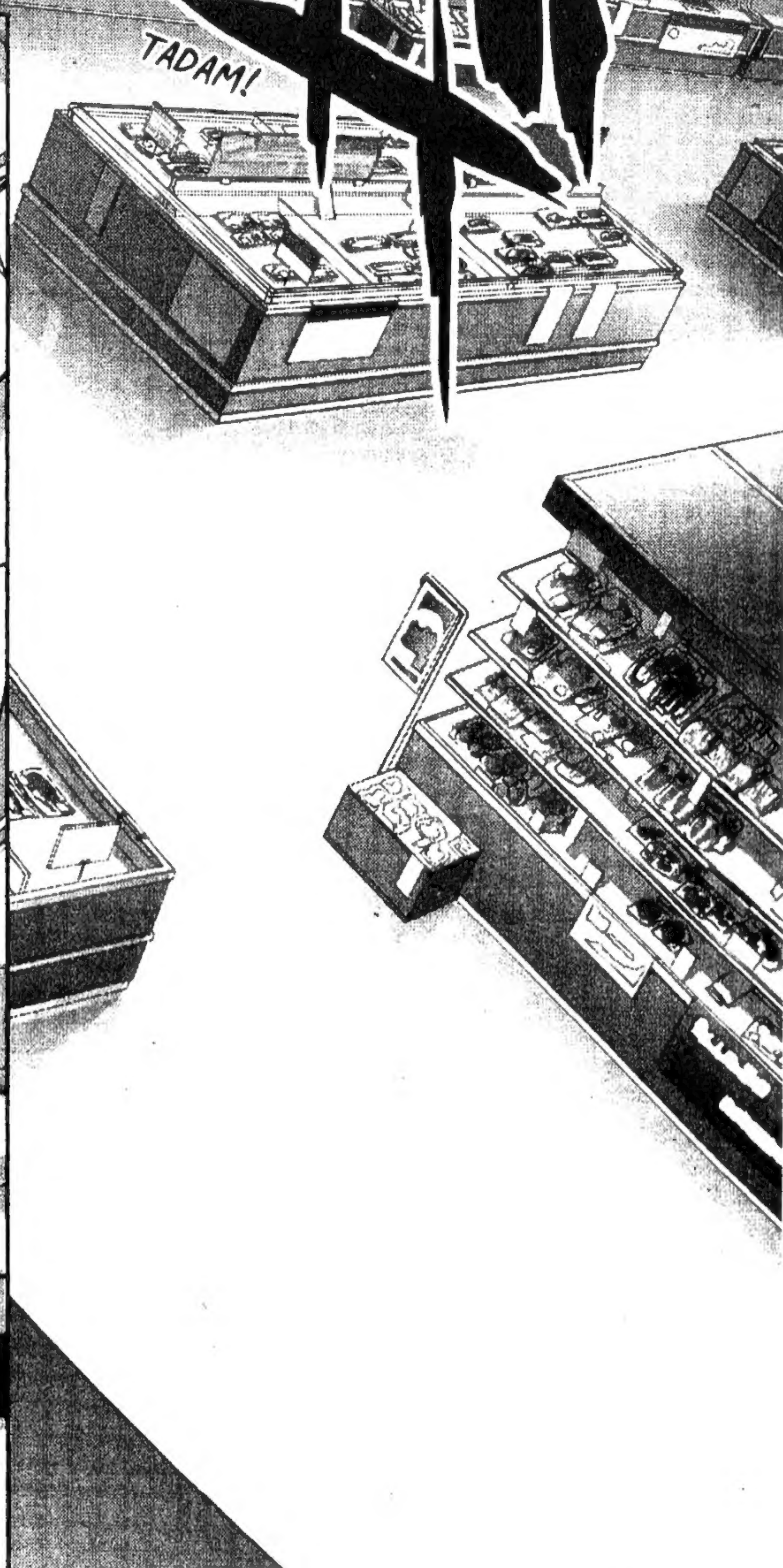
E-ESSES JOVENS CHEGARAM AQUI ONTEM!

ATO 18. A LENDA DOS MORTOS

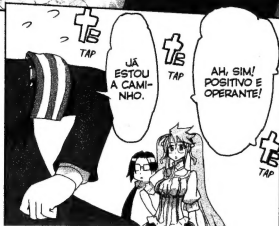
ACT.18 LEGEND OF THE DEAD

EU... QUERO DIZER... ASAMI... OU MELHOR, ESTA OFICIAL DE POLÍCIA COMPREENDE QUE É TOTALMENTE NATURAL ELES NÃO CONHECEREM AS NOSSAS REGRAS!

TADAM!

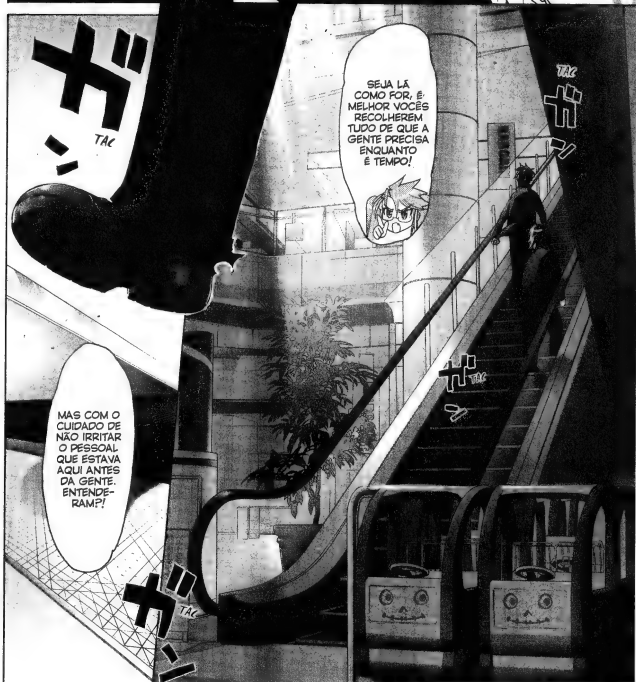
O QUE É QUE EU FAÇO NESTA SITUAÇÃO...?

EM VEZ DISSO...
FUP!
FUP!
FUP!
FUP!
...VÊ SE RECOLHE LOGO OS ALIMENTOS! QUANDO O SOL SE PUSER E PERDERMOS A LUZ DA CLARABOIA, FICARÁ DIFÍCIL CIRCULAR NO ESCURO!
TSC!
AH...
CLANG
CLANG
ERR... OBRIGADO POR NOS DEFENDER.
SOU DA DELEGACIA LESTE DE TOKONOSU, DEPARTAMENTO DE TRÁFEGO.
OFICIAL ASAMI NAKAOKA AO SEU DISPOR!
VISH

ERR...
ONTEM NÃO DEU TEMPO DE PERGUNTAR...
むっふー
MM-HMMM...!
FOI VOCÊ QUEM ORGANIZOU AS COISAS AQUI, POLICIAL?
NÃO, NÃO. NÃO FOI A ASAMI...
QUERO DIZER...
ESTA OFICIAL NÃO FEZ NADA! FOI A MINHA OFICIAL-INSTRUTORA, MATSUSHIMA-SEMPAI.
FUP
FUP
....
AFIRMATIVO!
DEPOIS DE GARANTIR ABRIGO SEGURO A TODOS OS CIVIS, ELA SEGUIU PARA A DELEGACIA, A FIM DE TRAZER REFORÇOS...
SUA SEMPAI ...?

ISSO FOI NA TARDE DE ONTEM.
AH...
SILÊNCIO...
M-MAS NÃO SE PREOCUPEM!
A MATSUSHIMA-SEMPAI É DIFERENTE DA ASA...
GUH!
QUERO DIZER...
...DESTA OFICIAL, QUE AINDA ESTÁ EM TREINAMENTO! ELA É UMA VETERANA DA POLÍCIA, QUE JÁ FOI CONDECORADA VÁRIAS VEZES! TENHO CERTEZA DE QUE ELA NOS TRARÁ AJUDA!
Ô, DONA OFICIAL!
TAC
TÁ NA HORA DA REUNIÃO DE HOJE.
AH, SIM! POSITIVO E OPERANTE!
TAP
JÁ ESTOU A CAMINHO.
TAP
TAP

HMMM...
AH!
ぶん
FUP!
ぶん
FUP!
FIZERAM UM BOM TRABA-LHO.
TODAS AS ENTRADAS E SAÍDAS ESTÃO BLOQUEADAS.
ELA DISSE QUE TINHA UMA POLICIAL EXPERIENTE QUE COMANDOU TUDO. PELO MENOS ESTAMOS SEGUROS CONFINADOS AQUI.
いえーーい
YEAH!
PLAFT
MAS POR QUE QUIS ESCON-DER AS NOSSAS ARMAS...?
PORQUE ESSE PESSOAL DAQUI NÃO PARECE ESTAR TÃO ORGANIZADO QUANTO OS HOMENS DO MEU PAI.

SE ALGO DESSE ERRADO E ELES RESOLVESSEM VIR TOMAR NOSSAS ARMAS...
SIM. TERÍAMOS QUE ATIRAR.
E ISSO SERIA UM DESPERDÍCIO TOTAL DE MUNIÇÃO.
TROCAR DE ROUPA?
É.
EU...
...TÔ TODA SUADA DE FICAR SENTADA NO CARRO. NEM TOMEI BANHO AINDA.
TIRA...
...E PÕE!
HÃ?
IRGH!
GIRL
AI, AI... ISSO DÓI...
O QUE EU FIZ DE ERRADO?
BZZ! BZZ!
NÃO QUERO QUE UMA CRIANÇA ESCUTE.
SE BEM QUE ATÉ É GOSTOSO...

EU ACHO QUE ESTE LUGAR NÃO VAI LONGE.
BZZ BZZ
VIU?
MAS TEM ÁGUA E COMIDA...
SÓ QUE A INFRAESTRUTURA JÁ ERA!
AS CONDIÇÕES AQUI VÃO FICAR PÉSSIMAS LOGO, LOGO!
A COMIDA CRUA JÁ TÁ FEDENDO.
E SE A GENTE MONTASSE BANHEIROS PORTÁTEIS LÁ NO TERRAÇO?
E JUNTASSE ÁGUA DA CHUVA, ESTENDENDO LONAS PLÁSTICAS...?
HU HU!
MAS TEM GENTE DEMAIS NESTE LUGAR. ATÉ EU SEI QUE, SEM ÁGUA...
...NÃO DÁ PRA TOMAR BANHO. E SEM TOMAR BANHO, A GENTE FICA DOENTE!
KLIM
KLIM
O QUE ESSA MENINA TÁ FAZENDO OUVINDO A NOSSA CONVERSA?!
AH, HA, HA!
É QUE VOCÊ FALA ALTO, SAYA-CHAN. DEU PRA OUVIR TUDINHO...
NÉ?
AU!

NÃO ME CHAME DE SAYA-CHAN!
AAAH...
AAAH...
É SAYA ONEE-SAMA PRA VOCÊ!
HMM...
SEJA LÁ COMO FOR, É MELHOR VOCÊS RECOLHEREM TUDO DE QUE A GENTE PRECISA ENQUANTO É TEMPO!
TAC
TAC
TAC
MAS COM O CUIDADO DE NÃO IRRITAR O PESSOAL QUE ESTAVA AQUI ANTES DA GENTE. ENTENDERAM?!
TAC

"ACHA QUE SÃO TÃO PERIGOSOS ASSIM, SAYA-SAN?"
"PRA ESSE PESSOAL, ESTE LUGAR É DELES! E NÓS, TENTANDO RETIRAR COISAS DAQUI, SOMOS LADRÕES!"
SALE
SALE
"AH, E TAKASHI ..."
"HM?"
"NADA. DEIXA PRA LÁ. É VOCÊ QUEM TEM QUE DECIDIR..."
"BOM, CONTO COM VOCÊS, TÁ?!"
AAH...
?
FALAR É FÁCIL, NÉ...?

ENQUANTO ELA...
はぁぁ
AAAH...
NÃO POSSO CONTINUAR VESTIDA ASSIM.
VOU COM ELA TROCAR DE ROUPA.
TCHAU!
ばいばい
...SE MANDOU.
ゴッ
TAC
E SE A GENTE ABRISSE O JOGO COM AQUELA POLICIAL?
ゴッ
TAC
ELA É MEIO ATRAPALHADA, MAS PARECE SER GENTE BOA.
A GENTE FEZ BEM EM ESCONDER AS ARMAS, HEIN?
POR QUÊ?
うーん
HMM...
ACHO QUE NÃO IA PEGAR BEM APARECER ARMADO ATÉ OS DENTES NA FRENTE DE UMA POLICIAL, NÉ?
ん
HMM
TEM RAZÃO. E A GENTE SÓ TEM DUAS MÃOS PRA USAR, NÉ?
BOM, ISSO É A SUA ESPECIALIDADE. DEPOIS ME DÁ UMAS DICAS DE COMO USAR, TÁ?

NÃO TEM SEGREDO NENHUM.
É "ATIRAR" OU "NÃO ATIRAR". SÓ ISSO.
QUE DO MAL, HEIN?
MAS VOCÊ ME ENTENDEU, CERTO?
HE, HE!
WHAM
PIOR QUE SIM...
HM...
TAKASHI!!

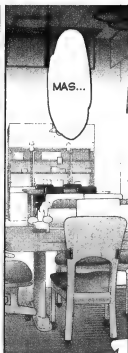
AH...
ESTA LOJA TEM O EQUIPAMENTO COMPLETO.
QUE TAL A GENTE LEVAR BICICLE-TAS...?
HU!
HU!
KLIMMM...
ATÉ QUE É BOA IDEIA...
EU SEI, TÁ?
BZZ

EU SEI!
TADAM
TÔ SABENDO DE TUDO!
TAC
TAC
GASP...
SERÁ QUE É...
...CIÚMES?
ATÉ QUANDO A GENTE VAI TER QUE FICAR AQUI?!
HÃÃÃ?
?
ROC
ROC
....

BZZ
BZZ
BZZ
MAS ...
P-POR MIM, EU FICARIA.
A MINHA ESPOSA PRECISA DA TRANSFUSÃO DE SANGUE SEMANAL DELA. NÃO TEM COMO LEVÁ-LA ATÉ O HOSPITAL?
KIRI
KIRI
KIRI
I YAN
DISSERAM PRA ESPERAR, QUE A AJUDA IA CHEGAR... MAS DÁ UMA OLHADA LÁ PRA FORA, SÓ TEM MONSTRO!
ZAH!
E, PRA FERRAR A SITUAÇÃO, NÃO TEM LUZ NEM CELULAR!
YO!
NESSE CASO, EU TAMBÉM!
PRECISO URGENTE ENTRAR EM CONTATO COM O ESCRITÓRIO!
DHAM!

MAS ...
ERR...
SENHORES.
あせあせ
ERR...
CALMA...
A SEMPAI ...
QUERO DIZER, A OFICIAL-CHEFE MATSUSHIMA DISSE PARA FICARMOS TODOS JUNTOS, AGUARDANDO REFORÇOS!
わたわた
AH... AH...
POR ISSO, A ASAMI... QUERO DIZER, ESTA OFICIAL PRECISA MANTÊ-LOS AQUI...
VOCÊS NÃO TÊM O DIREITO DE PRENDER A GENTE AQUI! O QUE VOCÊS TÊM É O DEVER DE PROTEGER A GENTE!!
GLUP!
ARF
ARF
BRR
BRR
UH...
CLICK
CLICK
UH...
BZZ
BZZ
BZZ
CARAMBA...
ESSA GENTE TÁ PERDIDA.

BRIGA NO GRUPO?
WOOOH!
UM GRUPO COSTUMA TER UM OBJETIVO EM COMUM.
ESSA GENTE NÃO TEM NADA DISSO. ESTÃO SÓ AGARRADOS À IMAGEM DE AUTORIDADE DAQUELA POLICIAL.
AINDA SE FOSSE ISSO...
ENTÃO, POR QUE TÁ TODO MUNDO METENDO O PAU NELA?
WAAAH...
PORQUE PERCEBERAM QUE ELA NÃO ESTÁ DANDO CONTA.
ESTÃO PERDENDO A ESPERANÇA NO QUE PARECIA O "ÚLTIMO OBJETIVO EM COMUM" DELES, QUE É ESPERAR POR AJUDA.
MAS ...
POR ISSO, ESTÃO CULPANDO A POLICIAL.
MAS A ASAMI...
KO-MURO.
EU SEI QUE NÃO TEMOS TEMPO DE FICAR AJUDANDO OS OUTROS...
EI!
É. A GENTE NÃO TEM MESMO.

MAS...
...ASSIM, NÃO TEM GRAÇA!!
VAP!
ENTÃO, VAMOS PÔR GRAÇA NISSO!!
FALA ALGUMA COISA, SUA INCOMPETENTE!
UAAH!
BLÁM!
SE É UMA POLICIAL, VAI LÁ FORA DAR UM JEITO NESSES MONSTROS!
M-MAS A ASAMI...
A ASAMI ERA PÉSSIMA ALUNA NA ACADEMIA...
E A ASAMI É NOVATA AINDA E...

FUP
ERR... COM LICENÇA...
AH, É QUE EU ACHEI UM "OBJETO PERDIDO" NO CHÃO E VIM ENTREGAR PRA POLICIAL...
GRR!
HE!
HE!
O QUE É?! ESTAMOS NO MEIO DE UM ASSUNTO IMPORTANTE!
SNIF
ISTO AQUI.
?
UM OBJETO PERDIDO?
SNIF
É UMA ARMA DA POLÍCIA, NÃO?

OOH...!
OBA! VALEU! COM ISSO, VOCÊ PODE DETONAR OS MONSTROS E...
TADAM!
É UMA M37 AIR WEIGHT S&W! UM LEGÍTIMO ARMAMENTO DA POLÍCIA DA PROVÍNCIA!
AH!
SIM! AFIRMATIVO!
FUP...
MAS ...
ERR... T-TIRA O DEDO DO GATILHO!
HI! HI! HI! HI!
...O SOM DOS TIROS ATRAI A ATENÇÃO "DELES", SABIA? É PERIGOSO! VIRIA UMA HORDA PRA CIMA DE VOCÊS.
FORA QUE ESSA ARMA SÓ TEM MUNIÇÃO SUFICIENTE PRA... DEIXE-ME VER... "UM TIRO PRA CADA UM DE VOCÊS", TALVEZ?
MALDADE...

DE QUALQUER MANEIRA...
GLUP!
...A ARMA DA POLÍCIA TEM QUE FICAR COM A POLICIAL, CERTO?
ESTÁ ENTREGUE, OFICIAL!
VISH
SIM, SENHOR!
HU, HU, HU...
TOC
TOC
TCHARAM!
OBRIGADA PELA COLABORAÇÃO, CIDADÃO!
ACHO QUE AGORA VAI FICAR TUDO BEM.
NÃO É PIOR? AGORA QUE ELA TEM UMA ARMA...
...ELES PODEM COBRAR MAIS AÇÃO DELA...

ANTIGAMENTE, OS SARGENTOS DO EXÉRCITO INGLÊS CARREGAVAM LANÇAS, EM VEZ DE MOSQUETES.

ATÉ HOJE, OS OFICIAIS DE PATENTE SUPERIOR LEVAM REVÓLVERES DE BAIXO PODER DE FOGO PRO CAMPO DE BATALHA.

SABE POR QUÊ?

うーーん

HMMM...

SEI LÁ. PRA SE PROTE-GEREM?

É PRA MANTER A UNIÃO DO GRUPO.

ESSAS ARMAS SERVEM PRA MOSTRAR QUE ESSES OFICIAIS ESTÃO EM POSIÇÃO DE MATAR QUALQUER UM QUE NÃO OS OBEDEÇA!

NÃO É POSSÍVEL QUE VOCÊS NÃO NOTARAM QUE AQUELA GENTE ESTÁ ACUADA, NÉ?!
ALÉM DIS-SO...
BÓIM!
TADAM
...SERÁ QUE AQUELA POLICIAL SABE ATIRAR ?!
ENTÃO... É QUE... SABE? A SEMPAI MANDOU, ASAMI OBEDECE.
TODO POLICIAL DEVE TER O MÍNIMO DE TREINAMENTO EM TIRO! E A QUESTÃO NÃO É SE ELA VAI ATIRAR OU NÃO! EU DEI A ARMA PRA ELA SEGURAR AQUELE PESSOAL!
GWAAH
E SÓ...

AH!
E SE ELES TAMBÉM DESCONFIAREM DE QUE ELA NÃO É CAPAZ DE ATIRAR?
É UMA POSSIBILIDADE.
E VOCÊS JÁ DEVERIAM SABER QUE NÃO DÁ PRA SALVAR TODO MUNDO QUE ENCONTRAR PELA FRENTE, NÉ?!
AAAH...
BÓIM
BÓIM
GRRR...
GUH
GUH
É "SAYA ONEE-SAMA"!!
AI...
EU AVISEI!
BWIMMM
EI, EI... SAYA-CHAN...
QUE "SAYA-CHAN"?!
CADÊ A DOUTORA SHIZUKA?
!

KYAAAAH!
!!
AH, DEIXA. SÓ UMAZINHA, VAI?
NÃO... CALMA... ESPERA UM POUCO...
寝具コ
(*)
(*) SEÇÃO DE CAMAS E COLCHÕES

QUEBRA ESSA...
GIRC...!!
VOCÊ TÁ DEITADONA AÍ PORQUE TÁ A FIM, NÃO TÁ?
GIRC!
NÃO É ISSO! EU SÓ DEITEI AQUI PORQUE ESTAVA COM SONO E VI ESTE COLCHÃO TODO FOFINHO...
GIRC!
DEIXA PRA LÁ! O PORQUÊ É O QUE MENOS INTERESSA!

AGORA, LIBERA AÍ!
VAI?
QUANDO É QUE EU VOU ENCONTRAR DE NOVO UMA GOSTOSONA QUE NEM VOCÊ NESTA PORRA CERCADA DE MONSTROS?!
CLICK
CLICK
ZIPPP
OLHA AQUI, SE NÃO FOR POR BEM...
IRGH!
KIIIIN...

LARGUE O FACÃO E AFASTE-SE DESSA MOÇA!
CLICK!
P-PARE JÁ COM ISSO, SHIMADA-SAN!
AH! VOCÊ DE NOVO, GUARDINHA?
GLUP!
FICA TRISTE, NÃO. MAS É QUE VOCÊ NÃO ME DÁ TESÃO, SABE...?

TADAM!
ISTO É UMA ORDEM!!
ACT.18 END

EI!

PERAÍ...

AFASTE-SE JÁ DELA E LARGUE O FACÃO!

SE-NÃO...

BRR

BRR

BRR

ACT 19 Flags of the DEAD

ENTÃO ATIRA!! QUERO VER!!

GUH!

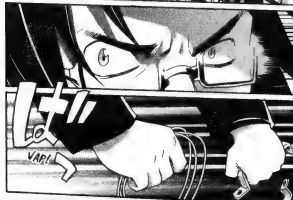
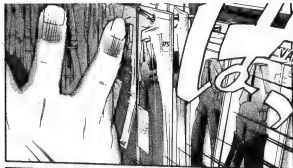
ATO 19. BANDEIRAS DOS MORTOS

ACT.19 Flags of the DEAD

TADAM

......

TRIC...

DASH.

FUP
FUP
VAP!
!
(*)
DIY よしむら
VAP!
DASH
(*) YOSHIMURA MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO
BAK!
O QUE FOI?! DESISTIU DE ATIRAR?!
OU SERÁ QUE A NOSSA GUARDINHA NÃO TEM CORAGEM DE PUXAR O GATILHO, HEIN?!
BZZ
BZZ
HÁ!
HÁ!
HÁ!
HÁ!

A... ATIRO! ATIRO, SIM!
A ASAMI É POLICIAL E TEM QUE ATIRAR, SE FOR PARA PROTEGER A POPULAÇÃO, TÁ?!
VAP!
!!
HÁ!
WHUP
GISH!

TADAM!!
KIRI
KIRI
JÁ CHEGA, NÉ?
NÃO ADIANTA. O FIO TÁ MUITO ENCRAVADO NA SUA PELE. NÃO VAI CONSEGUIR PUXAR.
GWEH!
E AÍ? COMO VAI SER?
ZAK
ZAK
GWAH!
KIRI
KIRI

VAI OBEDECER AO AVISO DA POLICIAL...
GH!
...OU PREFERE QUE EU TE MATE?
GAH!
GIRL
GIRL
GIRL
GIRL
GIRL
GIRL
GIRL
THUNC
UGH!!
THUM
FUP
WHUP!
HÃ?
AH!
COF!
COF!
ACA-BOU!!
PSHHH...

PRONTO! JÁ CHEGA!
VOCÊ NÃO PRECISA MAIS ATIRAR EM NINGUÉM!
TCHAC
TCHAC
A... ASAMI...
ERR...
AH!
A-SA-MI!
AH !!
ERR...
TÁ TUDO BEM, GUARDA! O KOUTA-CHAN SALVOU A DOUTORA!
GUH!
AH... SIM!
AFIRMATIVO...
É...
BRR
BRR
BRR
GIRL
GUH
GIRL
GUH
TAP...
TAP...
KOUTA...
...SAN...
HÃ?!
BINGO!

Ô... DONA OFICIAL, VEM CÁ UM POUQUINHO.
BRR
BRR
BRR
AH!
SIM, SE-NHOR!
POSITIVO E OPE-RANTE!
STARLARKS COFFEE
ATÉ QUANDO A GENTE VAI FICAR AQUI?
HMM...
E AÍ?
CLUP
CLUP
CLUP

JANKENPON! JANKENPON!
はははHÁ, HÁ, HÁ!
É QUE TÁ TODO MUNDO TÃO CANSADO, NÉ...?
HMM...
ENTÃO, QUANDO?!
PORQUE NÃO É POSSÍVEL QUE VOCÊ ACHE QUE A GENTE VAI DESCANSAR NUM LUGAR COMO ESTE, ONDE OS CARAS SAEM ESTUPRANDO AS GAROTAS DEPOIS DE UM OU DOIS DIAS DE CONFINAMENTO!!
BLAM!

A MAIORIA DA GENTE É MULHER, JÁ PERCEBEU?!
AH...
はあああ
AAAH...
QUERIA VER SE VOCÊ IA GOSTAR DE UM GAY MAROMBADO DANDO EM CIMA DE VOCÊ, TAKASHI!
AÍ, VOCÊ IA SENTIR NA PELE O QUE A GENTE TÁ SENTINDO!
NHAC
NHAC
MIYAMOTO! POSSO FALAR?
O QUÊ?
GRR!
IGNORA ESSE INSENSÍVEL.
O QUE PRECISAMOS É NOS ORGANIZAR.
E ISSO DEMANDA TEMPO!
CONCORDO. PRIMEIRO, PRECISAMOS DE MEIOS DE LOCOMOÇÃO.
DEPENDENDO DISSO, VAMOS SABER QUAL SERÁ A QUANTIDADE DE ÁGUA E COMIDA QUE PODEREMOS LEVAR. E TENTAR ACHAR ALTERNATIVAS DE COMUNICAÇÃO TAMBÉM.

DEPOIS, AINDA TEMOS DE TRAÇAR ROTAS PARA CHEGAR AO NOSSO DESTINO...
MAS A MINHA CASA FICA A VINTE MINUTI-NHOS DAQUI!!
HÃ?!
HUNF!
SÓ QUE AGORA CORREMOS O RISCO DE LEVAR UMA NOITE INTEIRA PARA ATRAVESSAR ESSE TRAJETO DE VINTE MINUTOS...
SUH...
VOCÊ SABE MUITO BEM DISSO, MIYA-MOTO.
ERR... SAYA-SAN?
TAP
TAP
HM?
QUE FOI?

EU NÃO ENTENDO MUITO DE PULSOS ELETROMAGNÉTICOS... MAS SERÁ QUE ESSE ATAQUE POR P.E.M. INUTILIZOU MESMO TUDO QUANTO É TIPO DE EQUIPAMENTO ELETRÔNICO?
VUP
NESSE CASO, PARA-RAIOS NÃO SERVEM DE NADA! O PICO ELÉTRICO É ALTO DEMAIS! ELES DEVEM TER QUEIMADO ANTES MESMO DE FUNCIONAR!
ISOLAMENTO IDEM... QUALQUER FIO ELÉTRICO SERVIRIA COMO ANTENA PRA CONDUZIR O PULSO ELETROMAGNÉTICO PRA DENTRO DO RECINTO.
EU FICO PENSANDO SE OS EQUIPAMENTOS QUE ESTAVAM EM LOCAIS PROTEGIDOS POR PARA-RAIOS OU ISOLAMENTO NÃO ESCAPARAM DESSA.
BOM, MAS ISSO DEPENDE TAMBÉM DA DISTÂNCIA EM QUE O MÍSSIL EXPLODIU.
SÓ QUE ISSO NÃO TEM COMO A GENTE SABER, CERTO?
GIRL
HM...
E OS CARROS?
ESQUEÇA OS COM INJEÇÃO ELETRÔNICA. ESSES JÁ ERAM!
SEM CONTAR AS VELAS DE IGNIÇÃO, QUE DEVEM TER IDO PRO SACO!

MAS SE FOR UM CARRO ANTIGO E A GENTE ARRANJAR UMA VELA DE IGNIÇÃO INTACTA ...!!
GUH!
E ONDE VOCÊ VAI ACHAR ESSA VELA INTACTA, HEIN?
HÁ!
UH!
FLEP FLEP
HMMM...
E CARROS A DIESEL? ELES NÃO USAM VELAS DE IGNIÇÃO. COMO SÃO DE COMBUSTÃO INTERNA, PODEMOS BOMBEAR O COMBUSTÍVEL MANUALMENTE E MOVER OS PISTÕES POR MANIVELA.
E OBJETOS GUARDADOS DENTRO DE COFRES?
GIRL
HMM...
ISSO É POSSÍVEL. MAS CADÊ ESSE CARRO A DIESEL? SAIR SE AVENTURANDO POR AÍ, NO MEIO "DELES", SÓ PRA ENCONTRAR UM CARRO QUE ANDE, É O CÚMULO DO RIDÍCULO, NÉ?!
ISSO PODE TER SE SALVADO.
ENTÃO, VAMOS PROCURAR.

QUEM SABE NÃO ENCONTRAMOS PELO MENOS UM LAPTOP?
GUH!
TEM UMA FILIAL DE UM BANCO GRANDE NESTE SHOPPING. COM CERTEZA, TEM UM COFRE TAMBÉM!
O QUE ACHAM? E, MESMO QUE NÃO ENCONTREMOS NADA, AGORA PELO MENOS TEMOS BICICLETAS PRA CORRER MAIS DO QUE "ELES".
É!
TEM TODA A RAZÃO, DOUTORA SHIZUKA! VAMOS PROCURAR!
POR FALAR NISSO ...
E SE O PESSOAL QUE JÁ ESTAVA AQUI TAMBÉM QUISER AS COISAS QUE A GENTE ENCONTRAR?
VAP

PODEMOS DIVIDIR COM ELES...
...MAS SÓ SE TIVER "REPETIDO OU SOBRANDO".
HU, HU!
VOCÊS OUVIRAM. VAI SER COMO O NOSSO LÍDER FALOU!
TOF!
VA-MOS LÁ!
AH, ESPERA UM POUCO.
COMO É? MAS QUEM TAVA COM PRESSA ERA VOCÊ...
TÁ FRIO, MAS É MELHOR QUE NADA, NÉ?
TOC...

AQUELE PESSOAL AINDA NÃO TINHA REVIRADO ESTA LANCHONETE.
E COMO ACHEI ÁGUA ENGARRAFADA...
FIZ PRA TODOS.
OH...
CAFÉ? COMO PREPAROU?
EU TRABALHEI NUMA LANCHONETE DURANTE AS FÉRIAS. MAS SÓ DURANTE UMA SEMANA.
ATÉ MEU PAI ME PROIBIR.
いらっしゃいませ
SEJA BEM-VINDO!
HMM...
UAU! QUE DELÍCIA!
NÃO BEBO CAFÉ. É AMARGO...
GUH
AU!
AU!
TEM REFRIGERANTE EM LATA AQUI.

AH, É! TAMBÉM DÁ PRA PEGAR RAÇÃO PRO ZEKE NO PETSHOP!
やったー
EBA!
VIP!
VIP!
VIP!
VAMOS NOS DIVIDIR. MAS ACHO MELHOR DEIXAR AS ARMAS ESCONDIDAS POR ENQUANTO.
TOC
GAROTAS, ANDEM JUNTAS E VÃO PRO BANCO. DEPOIS, PASSEM NA LOJA DE BICICLETAS PRA ESCOLHER UMA PRA CADA.
CUIDA DELAS, SAEKO...
GIRC
GLUP!

DIGO... SAEKO-SAN... CASO ACONTEÇA ALGUMA COISA.
EU VOU ATÉ O ESCRITÓRIO DA ADMINISTRAÇÃO CHECAR SE TEM ALGUM LUGAR AQUI DENTRO QUE OS PULSOS ELETROMAGNÉTICOS TALVEZ NÃO TENHAM AFETADO.
HIRANO, VOCÊ SOBE LÁ NO TERRAÇO E CHECA A SITUAÇÃO AO REDOR, PODE SER?
ESTÁ BEM, TAK... KOMURO-KUN.
SIM, SE-NHOR!
AH! ANTES, VOU PASSAR NA LOJA DE CÂMERAS E NA LIVRARIA. QUERO UM BINÓCULO DE RESERVA E UM MAPA DECENTE.
THUNK
STARLARKS CO
AH...
TAP
TAP

PRA LÁ... NEM PENSAR.

WOOO

WOOO

PARECE QUE AGORA TEM MAIS "DELES"...

RISC

RISC

WOOOOOSH...

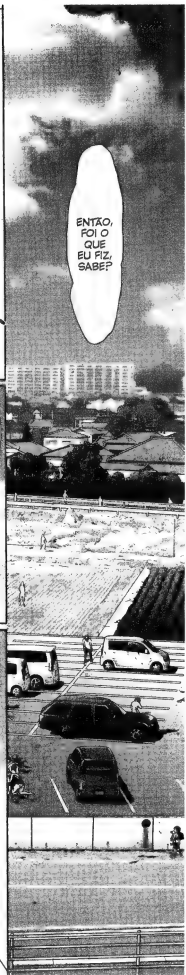
ERR... KOUTA ...

...SAN ...?

O QUE ESTÁ FAZENDO?
AH...
ESTOU SÓ CHECANDO A SITUAÇÃO AO REDOR.
PUXA! COMO VOCÊ É ESFORÇADO! NEM PARECE QUE É UM ESTUDANTE...
É MUITO MAIS RESPONSÁVEL DO QUE A ASAMI... QUERO DIZER, ESTA OFICIAL.
VOCÊ TAMBÉM AGIU COMO UMA ÓTIMA POLICIAL, NAKAOKA-SAN.
QUE NADA...
NADA DISSO! SE VOCÊ NÃO TIVESSE ME SALVADO, NÃO SEI O QUE PODERIA TER ACONTECIDO!
PORTANTO, QUERIA DIZER...
HÃ? O QUÊ?
SNIF
VUM
VUM
VUM
ASAMI PODIA ESTAR MORTA!
"...QUE ESTA OFICIAL ESTÁ..."
"...MUITO AGRADECIDA..."
TCHARAM

DAAA...
IMAGINA. NÃO FOI NADA.
NÃO SEJA MODESTO! FOI UMA ENRASCADA E TANTO PARA ESTA OFI... QUERO DIZER, PARA ASAMI!
POR-TANTO ...
FUP!
GRAB!!
BÓIM
BÓIM
BÓIM
GWAAAH...
BRR
BRR
BRR
MUITO OBRIGADA MESMO, KOUTA-SAN!!
ASAMI ESTÁ MUITO GRATA! DE VER-DADE!
ASAMI SABE QUE É UM FRACASSO COMO POLICIAL!

ENTÃO, FOI O QUE EU FIZ, SABE?
FALEI PARA O MEU EX QUE PREFERIA ME TORNAR UMA BOA POLICIAL.
POXA, QUE LEGAL. VOCÊ É DETER-MINADA.
ぽか
SOLZINHO
ぽか
SOLZINHO
NÃO É NADA DISSO! É QUE A ACADEMIA DE POLÍCIA DEIXA A GENTE SEM TEMPO LIVRE PARA NAMORAR.
HUNF!
POR ISSO QUE O MEU EX NÃO AGUENTOU E TERMINOU COMIGO.
ERR...
I-ISSO NÃO É BOM.
AH, ASAMI TAMBÉM ACHA, VIU? É DIFÍCIL ENCONTRAR UMA GAROTA ESFORÇADA COMO EU...
FUP
SUANDO FRIO...
I-ISSO NÃO É NADA, NADA, NADA BOM...

GLUP!
...QUANDO VOCÊ ME SALVOU NAQUELA HORA, ASAMI SENTIU UMA COISA...
POR ISSO...
NÉ? NÉ? NÉ?
VUP
T-TUM!
T-TUM!
T-TUM!
T-TUM!
EI!
O... OFICIAL!
GLUP!!

PUF...
PUF...
A VELHINHA TÁ PASSANDO MAL!
PUF
PUF
A DOUTORA GOSTOSONA TÁ CUIDANDO DELA, MAS PARECE QUE PRECISA DE TRANSFUSÃO!
TRANSFUSÃO? MAS...
A CLÍNICA QUE A VELHINHA IA É AQUI PERTO!
A DOUTORA ACHA QUE O SANGUE AINDA TÁ VALENDO, PORQUE É CONGELADO!
GH...!
.........!
ACT.19 END

WOOOSH
ACT.20 Blood and DEAD
CLÍNICA KAWASHIMA
CLÍNICA MÉDICA E PEDIÁTRICA
HORÁRIO DE ATENDIMENTO:
DAS 9H ÀS 12H E DAS 16H ÀS 19H
SÁBADOS DAS 9H ÀS 12H
FECHADA DOMINGOS E FERIADOS
É ALI...? JÁ FUI NESSA CLÍNICA QUANDO ERA CRIANÇA.
QUE COINCIDÊNCIA! EU TAMBÉM!
VOCÊ TAMBÉM?
HM...
O DONO DA CLÍNICA GOSTAVA DE MANGÁS.
E ELE DEIXAVA UM MONTE NA SALA DE ESPERA. ERA O PARAÍSO!
QUER EXPERIMENTAR ATIRAR? DEPOIS, VOCÊ SÓ VAI VER UMA HORDA TE CERCANDO...
CLANCH
NEM A PAU!! EU ATÉ GOSTO DE ARMAS, MAS SÓ DE PISTOLAS!
TINHAM ARMAS E NÃO FALARAM NADA.
VOCÊS SÃO FODA, HEIN?
TÁ, TÁ!
COM LICENÇA, DESCULPE INTERROMPER A CONVERSA.
MAS ASAMI... QUERO DIZER, ESTA OFICIAL ACHA QUE DEVÍAMOS MANTER O FOCO.

AS ÚNICAS QUE EU CONSIDERO ARMAS DE VERDADE SÃO A AUTOMÁTICA GLOCK 19 E A COLT DETECTIVE DE EMPUNHADURA ESPECIAL COM PROTEÇÃO DE MARTELO.
NÃO QUE EU JÁ TENHA SEGURADO UMA, LÓGICO.
"TRANSFUSÃO? QUE DOENÇA ELA TEM?"
"NÃO ME LEMBRO DO NOME... É ALGO QUE TEM A VER COM A MEDULA. O MÉDICO DELA É DA CLÍNICA KAWASHIMA, AQUI PERTO..."
ATO.20 SANGUE E MORTOS
ACt.20 Blood and DEAD

HMMM...
ー ん
寝具コ
DOENÇA DA MEDULA QUE PRECISA DE TRANSFUSÃO ...?
(*) SEÇÃO DE CAMAS E COLCHÕES
DEVE SER AR!
ACHO QUE NÃO ERA ESSE O NOME...
PLIM!
A.R. É SÓ SIGLA.
A DOENÇA SE CHAMA ANEMIA REFRATÁRIA... OU SÍNDROME MIELODISPLÁSICA.
SIM! É ISSO MESMO!!
GUH!
PUF!
PUF!
SINTO MUITO PELO TRANSTORNO... É SÓ EU FICAR DEITADA, QUE LOGO MELHORO...

FIQUE TRANQUILA. NÃO PRECISA SE PREOCUPAR COM NADA.
HMMM...
DOUTORA SHIZUKA!!
PUF...!
PUF...!
ALICE-CHAN?
T... TOMA!
EU SEI QUE TEM QUE PAGAR PRA PEGAR ESTAS COISAS DA LOJA, MAS...
MAS... A VOVÓ TÁ PRECISANDO!
CAIM...
FUP

OBRIGADA, QUERIDA!
O SENHOR LEMBRA SE A TRANSFUSÃO ERA DE PLAQUETA OU DE PLASMA? QUAL É O TIPO SANGUÍNEO DE SUA ESPOSA?
ISSO EU NÃO SEI... MAS O TIPO É "O".
FUP...
LEMBRA PELO MENOS DA COR DA SUBSTÂNCIA DENTRO DA BOLSA DE TRANSFUSÃO? SE ERA VERMELHA...
...OU AMARELA?
....
POF!
ISSO! ERA AMARELA!
TRANSFUSÃO DE COR AMARELA PARA A.R. SÓ PODE SER PLASMA COMUM CONGELADO.
HMM...
TAP
TAP
TAP
MAS JÁ SE PASSOU UM DIA DESDE QUE A FORÇA ACABOU...
SE O TIPO COMBINAR, PODE USAR O MEU SANGUE, DOUTORA.
AI!
BZ-Z
BZ-Z

FAZER TRANSFUSÃO DIRETA DE SANGUE NÃO PODE! É ARRISCADO EM TODOS OS SENTIDOS!
ASSIM FAZ CÓCEGAS!
ALÉM DO MAIS, O TIPO SANGUÍNEO NÃO IMPORTA, PORQUE AQUELA SENHORA É TIPO "O".
UÉ? EU ACHEI QUE O TIPO "O" DOASSE PRA TODOS, MAS SÓ RECEBESSE DO MESMO TIPO "O".
A DOUTORA SHIZUKA ESTÁ FALANDO DE PLASMA SANGUÍNEO.
NESSE CASO, A COMBINAÇÃO DE TIPOS SE INVERTE.
PUF
PUF
ARF...
ARF...
SÉRIO? NÃO SABIA!
ISSO MESMO!
ISSO É QUANDO SE TRATA DE GLÓBULOS VERMELHOS, KOMURO.
KLIM!
KLIM!
KLIM!
HÃ, HÃ...

HU, HU...
E VOCÊ APRENDEU ISSO... NAQUELE ESQUEMA, É?
DE QUE ESQUEMA ESTÁ FALANDO, MEU CARO?
TAC
TAC
MAS...
O QUE ISSO TUDO QUER DIZER?
A CLÍNICA QUE ELA FREQUENTAVA É AQUI PERTO.
ENTÃO... PENSEI EM TALVEZ IR BUSCAR.
......
SÓ ME RESPONDA UMA COISA, DOUTORA.
GUH
?
O QUÊ?
POR QUE NÓS?

VAP!
...!!
P... POR-QUE...
...SE ALGUÉM ESTÁ PRECISANDO, DEVEMOS AJUDAR...
...COMO VAI SER DEPOIS DESSA PRIMEIRA TRANSFU-SÃO?
AQUELA SENHORA VAI CONTINUAR PRECISANDO COM REGU-LARIDADE, CERTO?
QUEM VAI BUSCAR DA PRÓXIMA VEZ? E ONDE?
NÃO QUERIA TER QUE DIZER ISTO, MAS...
!!
AS REGRAS MUDA-RAM...
VIU?
É HOR-RÍVEL... MAS É ISSO.
ISSO O QUÊ?

ONII-CHAN, A GENTE NÃO VAI AJUDAR A VOVÓ?
A GENTE ATÉ QUER AJUDAR...
...MAS NÃO PODEMOS AJUDAR TODO MUNDO.
ENTÃO...
POR QUE...
...VOCÊS ME SALVARAM?
EU TAMBÉM ERA "TODO MUNDO", NÃO ERA?
E-ESCUTA.
ALICE-CHAN...
SNIF!
SNIF!

QUERO DIZER! ASAMI...
ESTA OFICIAL IRÁ!!
É SÓ ME DIZER O QUE PRECISA PEGAR!!
MAS ... NAKA-OKA-SAN, É MUITO PERI-GOSO!
ZAH!
ENFRENTAR O PERIGO PARA AJUDAR OS CIDADÃOS...
ESSA É A MISSÃO DE UM POLICIAL!!

ぱあ
OOOH!
……!!
あ
ZAH
WOOOOSH
"ENCONTREM A GELADEIRA DA CLÍNICA E..."
"...PROCUREM POR UM SAQUINHO ESCRITO 'PFC' OU 'PLASMA FRESCO CONGELADO'. PEGUEM TUDO O QUE TIVER!! INSTRUMENTOS E REMÉDIOS TAMBÉM!!"
CLÍNICA KAWASHIMA
CLÍNICA MÉDICA E PEDIÁTRICA
HORÁRIO DE ATENDIMENTO:
DAS 9H ÀS 12H E DAS 15H ÀS 19H
SÁBADOS DAS 9H ÀS 12H
FECHADA DOMINGOS E FERIADOS

"MAS A GELADEIRA... DEVE ESTAR DESLIGADA."
WOOOOSH...
"SE FICOU FECHADA, AINDA DEVE ESTAR FRESCO LÁ DENTRO."
"PELA VALIDADE DESSES PRODUTOS SANGUÍNEOS, MUITA COISA JÁ DEVE ESTAR ESTRAGADA. MAS O PFC, QUE É CONGELADO, EU ACHO QUE DÁ PRA USAR! AH, E NÃO SE ESQUEÇAM DO KIT DE TRANSFUSÃO!"
DÁ PRA IR?
VAMOS VER...
ANTES, POSSO PERGUNTAR UMA COISA?
MANDA AÍ.
POR QUE VOCÊ VEIO JUNTO?
KIRI...
HÁ, HÁ!
ぷはっ
PENSANDO BEM AGORA... NÃO SEI!

THUP...
WOOOSH...
バサ
FLAP
……
バサ
FLAP
伝説
108
爆死!?
ギシ
GIRI...
ギシ
GIRI...
レイモンド 201巻
なんだかとっても
恐縮です――
レイモンド
201

KIRC...
!
KIRC...
CONSULTÓRIO
WOOOSH...
KIRC
KIRC
ほっ
UFA!

CRASH!!
お
........!!
WOOO...
お
お
DASH!!

CRASH!
WOOO...
IRGH!!
BLAM!
WOOO...
CRASH!
WOOO...
THUD!
HA HA!
AH!
AH!
AH!
BRR
BRR
THUD!
WOOOO...
!!

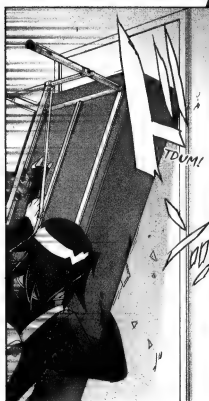
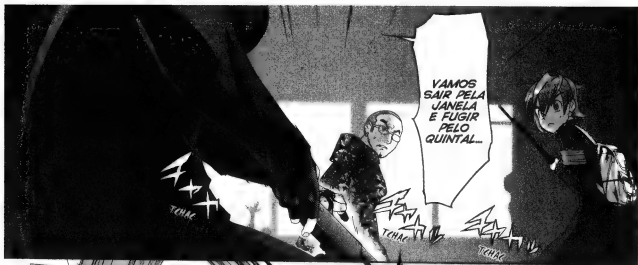
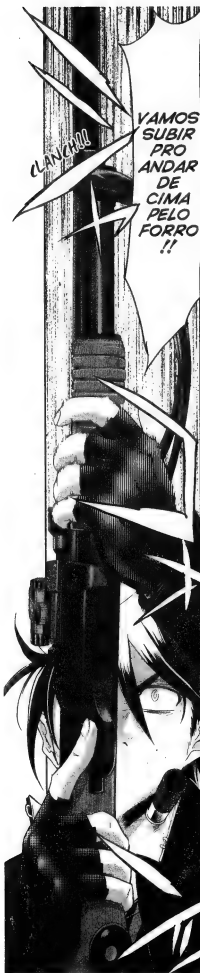
EU SEGURO ELES!!
VOCÊS VÃO PEGAR O PLASMA!!
DASH
GH...!
GROOO...
OOOH...

UOOO...
ARGH!
ZDOH!
PUTZ, QUE DESPERDÍCIO...!
THUD!
GROAH!
AH!
VAP

ABAIXE, KOUTA-SAN!!
THUD
CRASH!
THUM
ESTÁ FERIDO?
NÃO...
NÃO...

BLAM
ACHEI! TÁ ESCRITO NO RÓTULO "PLASMA SANGUÍNEO FRESCO CONGELADO"!
OBA!
ENCONTRAMOS O PLASMA!
TAP!
E VOCÊS?
OK...
BANG...!
(*) KIT DESCARTÁVEL DE TRANSFUSÃO SANGUÍNEA
ENFIEI TUDO O QUE PODIA NA MOCHILA!
CLANCH

BANG!
BLAM!
A ENTRADA JÁ ERA! TINHA TANTOS "DELES", QUE TIVE QUE ATIRAR!
BANG!
SPLASH
WRUSH
WOOOOH...
MER- DA...!!
TDUM!

VAMOS SAIR PELA JANELA E FUGIR PELO QUINTAL...
TCHAC
TCHAC
TCHAC
CRASH!!
CRASH!!
!?
......!!
CLANCH!
CLANCH!
.........!!

WOÀAAAA...
E AGORA?! A GENTE TÁ CERCADO!
VAMOS SUBIR PRO ANDAR DE CIMA PELO FORRO !!
¡LANCH!!
POR CIMA!
VAP
VAP
VAP

BANG!
BANG!
CLANCH
BANG!
CLANCH
TLIM...
CLANCH
BANG!
SOBE LÁ! HIRANO!!
TRIC
GIRRRC...
TRIC
CLANCH

FUP キョロ
FUP キョロ
PODEM VIR! TEM ESTOQUE DE REMÉDIOS AQUI TAMBÉM!
VEM VOCÊ PRIMEIRO, NAKA-OKA-SAN!
CLANCH
GIRL
GIRL
!!
GIRL
CUI-DADO!
GRAB!
GIRL

ななななな～
A-A-A-A-AH...
É ASAMI... ME CHAME DE ASAMI.
VAI, CARA! SOBE PRIMEI-RO!
ARF!
ARF!
?
GIRL
お
WOO...
お
CRASH!
BLAM!
お
WOOO...
HE! ESSA FOI POR POU...
MERDA!
SE-GURA AQUI!

GROAAAH
GRAB!
WUSH
NHAC
AAAH...

WRASH!
UAAAAAH
あああああ
GRIIIISH
AH!
GWAH!!
BUCH
BUCH
WUSH!
NHAC!
AAAAH!!
GERF!

PFF!
ATIRA, CARA...
PFF!
EU JÁ ERA...!
PFF!
BRR
BRR
BRR
ME MATA LOGO!!
ME MATA, PORRA!!
CLICK
CLANCH
CLICK
GERF!
VAI LOGO! POR FA-VOR!
.......!
CLICK

あ
UAAAH
...O SEU NOME.
ME DIGA ...
あ
あ
AAAAH
あ
ぁ
POR-QUE ASAMI ...
...VAI SE LEMBRAR DE VOCÊ PARA SEMPRE!
É TA-MA-RU ...
HI-RO... TA-MA-RU ...
ZAH
GWAH!!
RASG!

ADEUS, TAMARU-SAN!!

BANG!

PERDEMOS UMA PESSOA PRA TENTAR SALVAR OUTRA.

DE CERTA FORMA...

...TALVEZ ESTA TENHA SIDO A NOSSA PRIMEIRA DERROTA.

SAÍDA DE EMERGÊNCIA
ACT.21 The Good, the Bad and the DEAD
SERÁ QUE DÁ?
E ENTÃO? CONSEGUE FICAR DE PÉ?
AHÃ! CONSIGO!
AU!
QUANDO RESPONDER AOS MAIS VELHOS, DIGA "SIM" E NÃO "AHÃ".
POF
POF
DES-CULPA!
NÃO É MELHOR VOCÊ IR NA GARUPA DO KOUTA?

THUP
よた
THUP
よた
NÃO SE PREOCUPE!
OLHA SÓ...
ATO 21. O BOM, O MAU E O MORTO
ACT.21 The Good, the Bad and the DEAD
キャン
AU!
キャン
AU!
CLANG!
カ
LÃ VOU EU!
AU!

ZAAAAP
PRA CÁ.
GUH!
WHUP...
PRA LÁ.
VRUM

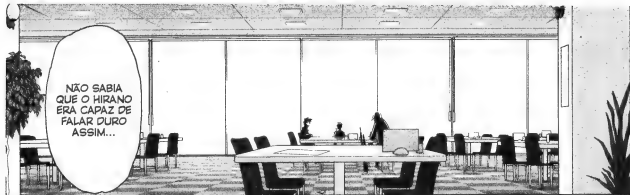
THUD
ZAAAAP
AH!
FUP!
CUI-
DA-
DO...

THUM
THUM
TADAAAM!
ORA ESSA ...
XI...
PAREÇO UMA VELHINHA PERTO DELA.
HM... REALMENTE, É IMPRESSIONANTE.
BUH!
ACHO QUE EU VOU QUERER IR NA GARUPA DELA.
THUM

BLAM
PORTANTO...
...É MELHOR A GENTE CONVERSAR AGORA.

EU NÃO TENHO NADA A DIZER.
A ASAMI TÁ MORRENDO DE SONO.
NÃO!
NÃO PODE SER ASSIM!
A GENTE PRECISA REVER O CASO AGORA!
BLAM!
MAS POR QUÊ?
É O MESMO PRINCÍPIO DE REVISAR AS PERGUNTAS QUE ERROU NA PROVA...
SA-COU?

NÓS DEIXAMOS UM SUJEITO MUITO CORAJOSO MORRER BEM DIANTE DE NÓS.
POR QUÊ?
POR QUE ISSO ACONTECEU?!
NAQUELA HORA, NÃO TINHA OUTRO JEITO...
THUNK!
ERRADO!
NÓS FALHAMOS.
DEIXAMOS VOCÊ SOZINHO TOMANDO CONTA DA ENTRADA.
NÓS SEGUIMOS SUA ORDEM, ATÉ AÍ TUDO BEM. MAS ERRAMOS EM DEIXÁ-LO SOZINHO.
PELA QUANTIDADE DE COISAS QUE TÍNHAMOS QUE RETIRAR DO LOCAL, NÃO HAVIA NECESSIDADE DE TRÊS IREM LÁ PRA DENTRO. DOIS ERAM SUFICIENTES!!

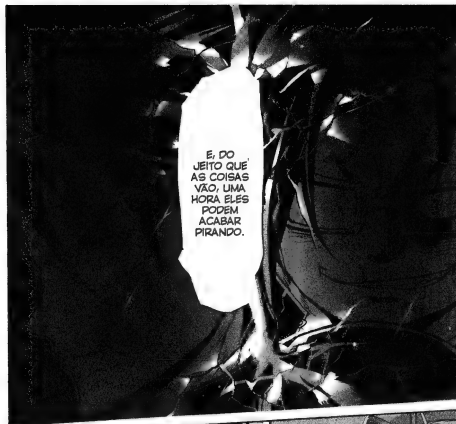
DOIS NA ENTRADA? EU E MAIS QUEM?
O TAMARU-SAN OU...
DÁ PARA PARAR?!
THUNK!
PARA QUE FALAR DISSO AGORA?!
VOCÊS VIRAM!
FUI EU! FOI A ASAMI QUEM ATIROU!!
UAAH!
FOI A ASAMI QUEM MATOU O TAMARU-SAN!!
POR ISSO MESMO!
É POR ISSO QUE DEVEMOS TENTAR ENTENDER O QUE NOS LEVOU A ESTA SITUAÇÃO.

NÃO SABIA QUE O HIRANO ERA CAPAZ DE FALAR DURO ASSIM...

COMO SE ISSO FIZESSE DIFERENÇA NA PERSO-NALIDADE DELE!!

CREIO QUE SEJA QUANDO SE VÊ FRENTE A FRENTE COM UM INIMIGO DISPOSTO A MATÁ-LO.
DA MESMA FORMA, QUANDO É VOCÊ QUE TEM QUE MATAR.
O MEDO DE MORRER! E O MEDO DE SABER QUE MATOU! ESSAS DUAS COISAS PODEM CAUSAR TRAUMA ATÉ NAS PESSOAS MAIS DURAS NA QUEDA!
ASSIM COMO A GENTE...
O QUE MATAMOS FORAM "ELES"!! E "ELES" NÃO SÃO MAIS HUMANOS!!
PELO MENOS É COM ISSO QUE TENTAMOS NOS CONVENCER! PRINCIPALMENTE PRA NOS MANTERMOS SÃOS!!
NÃO SEI QUEM COMEÇOU A CHAMAR ESSAS COISAS DE "ELES", MAS TENHO MAIS É QUE BATER PALMAS! ESSA PESSOA DEVE TER PERCEBIDO A POSSIBILIDADE DE TERMOS QUE LUTAR CONTRA ESSAS "COISAS" QUE UM DIA JÁ FORAM "GENTE"!
TEM LÓGICA... MAS SERÁ SÓ ISSO?
GLUP...!

CLARO QUE NÃO!
EU, POR EXEMPLO, SÓ CONSEGUI ACEITAR QUE TUDO HAVIA MUDADO... DEPOIS DE ENCONTRAR MEU PAI E MINHA MÃE!
VOCÊS TAMBÉM DEVEM TER PASSADO POR ALGO... OU ALGUÉM, QUE AJUDOU A ENCARAR E ENFRENTAR A DOR!!
AH, EU? HÁ, HÁ, HÁ...
AAAH...

E É ISSO QUE O KOUTA ESTÁ FAZENDO COM A POLICIAL E O TAKASHI!
PRA AMENIZAR A DOR DELE TAMBÉM!!
E NO CASO DA DOUTORA MARIKAWA E DA ALICE-CHAN?!
ERR...
A DOUTORA TEM VÁRIAS TAREFAS. MOTORISTA, MÉDICA E... SER A "ADULTA DO GRUPO".
ISSO É O QUE A MANTÉM DE PÉ.
E, NO CASO DAQUELA BAIXINHA...
O QUÊ? O QUÊ? SAYA-CHAN! QUEM QUE É A BAIXINHA?
EBAAA!
UE? QUEM...
AH-HÁ!
TAP TAP TAP TAP TAP

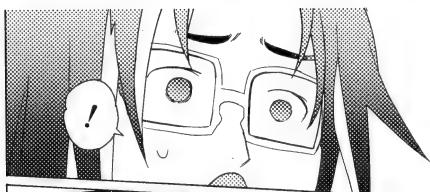
TÁ NA CARA QUE É VOCÊ, NÉ, PENTELHINHA?!
HÁ! HÁ! HÁ!
GUUH
IRRRGH!
OH! ESTÃO TODAS AÍ? POR QUE NÃO ENTRAM?
FUP
MAS SERÁ QUE NÃO É MELHOR...
EU SEI, FICA FRIA!
VENHAM, VENHAM.
BZZ
BZZ

O TAKASHI E O KOUTA ESTÃO INDO POR UM CAMINHO PERIGOSO!!
E, DO JEITO QUE AS COISAS VÃO, UMA HORA ELES PODEM ACABAR PIRANDO.
COMO EVITAR ISSO?
FUP...
É SIM-PLES.
É SÓ FAZER TUDO O QUE ESTIVER AO SEU ALCANCE.
ISSO, SE QUISER SOBRE-VIVER AO LADO DELES.
UH!
QUÊ ...?
O QUE QUER DIZER COM ISSO?

QUE, SE FOR PRECISO, EU NÃO VOU NEGAR QUE SOU UMA MULHER.
UH...!
POR ISSO, ASSIM... A ASAMI ESTÁ FAZENDO O QUE PODE.
TENHO CERTEZA DE QUE A MATSUSHIMA-*SEMPAI* DEVE TER PELO MENOS CHEGADO À DELEGACIA. ENTÃO, SE VOCÊS PUDEREM ESPERAR PELA AJUDA AQUI, JUNTO CONOSCO, SERIA MUITO BOM.

HE, HE, HE...
VOCÊ PARECE CANSADO. TALVEZ SEJA BOA IDEIA FICAR, PELO MENOS POR HOJE.
TOMA UM ENERGÉTICO!!
TOC!
MAS ISSO É UM ELIXIR AFRODISÍACO...
ARGH!
UFA...
KOUTA-SAN?
NÃO É ISSO! EU ME ENGANEI!
NÃO FOI DE PROPÓSITO...

A ASAMI, ERR... ESTA OFICIAL QUERIA TE AGRADECER. VOCÊ ESTÁ AJUDANDO MUITO!
HÃ? AH, QUE BOM.
AGORA, ASAMI LEMBRA O QUE APRENDEU NA ACADEMIA DE POLÍCIA... QUE, DEPOIS DE ATENDER SITUAÇÕES POLICIAIS MUITO GRAVES, DEVEMOS CONVERSAR COM ALGUM SUPERIOR...
...PARA AMENIZAR O CHOQUE QUE A GENTE PODERIA ESTAR SENTINDO!!
E VOCÊ, KOUTA-SAN...
SNIF
...SOUBE FAZER ISSO, MESMO SENDO UM CIVIL.
ASAMI É MESMO UMA PÉSSIMA POLICIAL...
N...
N-NÃO TEM NADA A VER! FOI COINCIDÊNCIA!
VOCÊ TAMBÉM ESTÁ FAZENDO UM BOM TRABALHO, NAKAO... ASAMI-SAN!!
THUNC

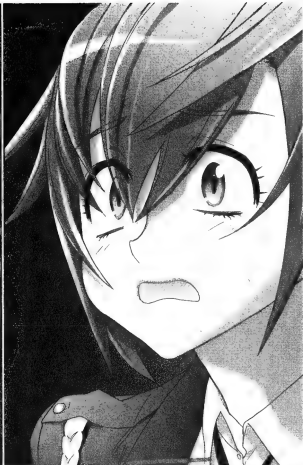
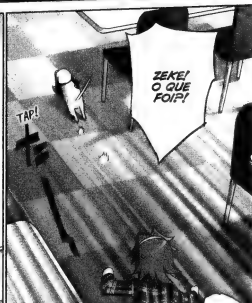
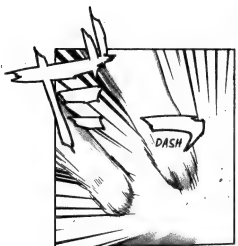
KOUTA-SAN...
PAAAAH!
FUP!
FUP!
A POLICIAL TÁ DANDO EM CIMA DO KOUTA-CHAN!
HÁ!
TEM GOSTO PRA TUDO, NÉ?!
OLHA, OLHA! SAYA-CHA... "O-NEE-SAMA", LEMBRA?!
VÊ SE APRENDE!!

MAS O KOUTA-CHAN E VOCÊ, SAYA-CHA...
É "O-NEE-SAMA"!!
ESCUTA AQUI, BAIXINHA. APRENDA UMA COISA.
EU GOSTO DE SER SEMPRE A MELHOR!
MAS, PRA EU CONTINUAR SENDO A PESSOA QUE EU GOSTO DE SER, ÀS VEZES, TENHO QUE ABRIR MÃO DE SER A MELHOR!!
SA-COU?
UÉ? MAS EU GOSTO...
...QUANDO A SAYA-CHAN É A MELHOR DE TODAS.
POF
POF
ERR... A PROPÓSITO...
UAAH!
TAP! TAP!
VEM CÁ, PENTELHINHA!

VOCÊS TÊM MESMO DE IR EMBORA?
!
FUP...!
PRECISAMOS ENCONTRAR A FAMÍLIA DO KOMURO E DA MIYAMOTO-SAN.
PELO MENOS VOCÊ PODERIA FICAR CONOSCO, NÃO É, KOUTA-SAN?
M... MAS... MAS...
HÃ...? QUÊ...?
GASP...!
ASAMI FARIA QUALQUER COISA PARA VOCÊ FICAR.
GUH...!
QUAL-QUER COISA MESMO.

ERR
...
MAS...
VEJA
BEM...
É QUE
EU...
SUH...
...NÃO
POSSO
DEIXAR
OS MEUS
COMPANHEI-
ROS.

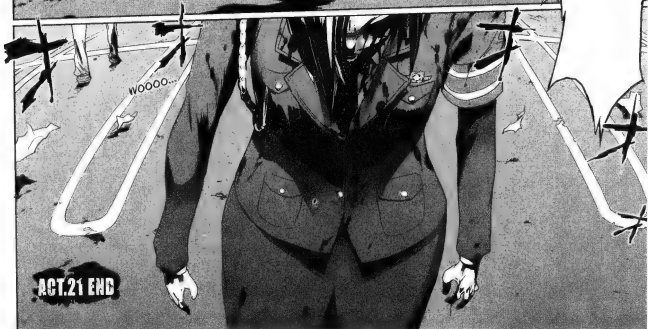
AH...
ERR...
M-ME DESCULPA!
....

TUDO BEM.
A ASAMI... JÁ SABIA QUE VOCÊ NÃO IRIA FICAR!!

HUNF?!
DASH
AH...
AU!
AU!
AU!
ZEKE! O QUE FOI?!
TAP!
ALICE-CHAN?
AU!
AQUELA NÃO É A...
P... POLICIAL... OLHA LÁ...
AU!

NÃO!
BRR
BRR
BRR
N...
NÃO!
É ELA?
AQUILO?!
NÃO!
BRR
NÃO PODE SER!
BRR
ISSO NÃO PODE ESTAR ACONTECENDO!!
SEMPAI!
MATSUSHIMA-SEMPAI!! POR QUÊ? POR QUÊÊÊ?!

DHAM!
QUER DIZER QUE ELA NÃO CONSEGUIU CHEGAR À DELEGACIA...
DHAM!
DHAM!
PEGARAM A SEMPAI LOGO QUE SAIU DAQUI!!

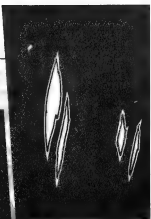
DHAM!
NIN-
GUÉM
...
DHAM!
DHAM!
NIN-
GUÉM
MAIS...

...VIRÁ NOS SAL-VAR!!
WOOOO...
ACT.21 END

"GENTE COMENDO GENTE...?!"
SAI DA FRENTE, OU EU TE MATO!!
UAAAAAH
SOCORRO! NÃO CHEGA PERTO!
SAI DE MIM!!
Beginning of the DEAD
"MAS QUE PIADA DE MAU GOSTO!"
ISTO É UM SONHO! SÓ PODE SER!
NÉ, MÃE...?
UAAAAAAH
É UM PESADELO, NÉ, MÃE?!
T-TAKAGI-SAN! VOCÊ PRETENDE FUGIR?!

EPISÓDIO EXTRA 1. O COMEÇO DOS MORTOS
Beginning of the DEAD
extra episode 01
TAP
FORA DE COGITAÇÃO!
E VOCÊ? POR ACASO, VAI FAZER ALGO DIFERENTE?
ACHA MESMO QUE SIMPLES PROFESSORES DE ESCOLA VÃO PODER TE AJUDAR NESTA SITUAÇÃO?
AVISAR OS PROFESSORES E, DEPOIS, ME ESCONDER NO ALOJAMENTO DOS ALUNOS...
ARF
ARF
TAP
TAP
TOF
TOF
ME RESPONDE UMA COISA.
FUP
FUP
MAS, TAKAGI-SAN... POR ISSO MESMO...
É JUST...

O...
O QUE É...?
VOCÊ QUER MORRER...?
OU VIVER?
QUÊ?
OLHA LÁ!
BRR
BRR
BRR
ALI!
GENTE QUE TEVE A MESMA IDEIA QUE A SUA.

(*) SALA DOS PROFESSORES
職員室(*)
QUANTO A MIM, EU QUERO VIVER!
ぎゃ
GWAAAAH!
ENTEN-DEU?!
GROAH!!
あ
あ
SIM!
SIM!
あ
T-TAKAGI-SAN, EU SEI QUE É CONTRA AS REGRAS DA ESCOLA, MAS VOCÊ TERIA UM CELULAR AÍ?
EU, NÃO! SOU ALUNA EXEMPLAR!
UAAAAAH
MAS, SE TIVESSE UM, O QUE IA FAZER?
AH, LIGARIA PRA POLÍCIA.
すたたた
TAP TAP TAP TAP
VOCÊ É MESMO UM IDIOTA, NÉ? JÁ OLHOU À SUA VOLTA? TÁ NA CARA QUE ALGUÉM JÁ LIGOU PRA POLÍCIA!

MAS TÁ OUVINDO ALGUMA SIRENE DE POLÍCIA LÁ FORA? NÃO, NÉ?
SABE O QUE ISSO QUER DIZER?
QUE A CIDADE TODA ESTÁ NA MESMA SITUAÇÃO...?
PROVAVELMENTE. DE QUALQUER MANEIRA, A POLÍCIA JÁ DEVE TER SE MOBILIZADO. TALVEZ ATÉ COM APOIO DOS BAIRROS VIZINHOS.
ENTÃO, É MELHOR CHAMAR A FORÇA DE AUTODEFESA?
NÃO CONTE COM ISSO.
AH, EU SEI QUE SÓ O GOVERNO PODE ACIONAR ELES, MAS...
TAP
TAP
TAP
NÃO NESSE SENTIDO!
EM QUE SENTIDO, ENTÃO?!
HÃ?!
O MESMO DA POLÍCIA. E SE TIVER GENTE COMENDO GENTE EM OUTRAS CIDADES DO PAÍS TAMBÉM?
HÁ MAIS DE 130 MILHÕES DE HABITANTES NO JAPÃO.
E QUANTOS SOLDADOS VOCÊ ACHA QUE EXISTEM NA FORÇA DE AUTODEFESA?
E SE... A "MESMA COISA" ESTIVER ACONTECENDO DENTRO DO EXÉRCITO?

OFICINA
DRRRRRIMMM
MELHOR A GENTE CAIR FORA RAPIDINHO!
E-E-ESCUTA, TAKAGI-SAN.
DRRRIM...
QUE É?
POR QUE... COMIGO?
SEI LÁ!
NENHUM MOTIVO ESPECIAL.
ELA PODE TER RAZÃO.
AFINAL, É A GAROTA MAIS BONITA E INTELIGENTE QUE JÁ ESTUDOU NESTA ESCOLA.

MAS... DESTA VEZ, AS COISAS PARECEM DIFERENTES.

SÓ INTELIGÊNCIA TALVEZ SEJA POUCO PRA SOBREVIVER A ISTO.

HMMM...

DROGA!! O KOMURO SUMIU E EU TENHO QUE ME CONTENTAR COM ESSE GORDO DO MEU LADO!!

PELO MENOS SERVE DE ALIADO.

COMO SOU AZARADA!!

HM...

MEK

MEK

MEK

OU SEJA!! EU TAMBÉM POSSO!!

GUH...

SE A GENTE CONSEGUIR SOBREVIVER...

TADAM!
SE NÓS DOIS SOBREVI-VERMOS!!
EU JURO! JURO QUE EU FICO COM ESSA GAROTA!!
HM?!
DRRRRRIM
QUE FOI?
CRIOU CORAGEM DO NADA?!
CAIU A FICHA, POR ACASO?
AINDA NÃO TENHO CERTEZA, MAS ACHO QUE JÁ SEI!
O QUE A GENTE TEM QUE FAZER É...
IR EMBORA DAQUI!!
VEM LOGO, BALO-FO!
TADAM!
extra episode 01 END
to be continued ACT.2 "Escape from the Dead"

extra episode 02
Cosplay of the DEAD
MIYA-MOTO!
TÁ PRA BAIXO POR QUÊ?!
DEVERIA ESTAR FELIZ PELO TAKASHI E A SEMPAI TEREM VOLTADO SÃOS E SALVOS.
NÃO É NADA...
VEM COMIGO!
HÃ? PRA QUÊ?
VEM LOGO!
ZAP!

HÁ! HÁ! HÁ! HÁ!
TÔ MUDANDO O SEU VISUAL, ORAS! ATÉ QUANDO VOCÊ PRETENDE FICAR DE UNIFORME DA ESCOLA?! AQUI TEM ROUPA PRA TODOS OS GOSTOS!
KYAAAAH!
AFINAL, ESTAMOS NUM SHOPPING!
O QUE ESTÁ FAZENDO?!
ZAP
CREC
CREC
ENTÃO, É ISSO ...?
EPISÓDIO EXTRA 2.
COSPLAY DOS MORTOS
Cosplay of the DEAD
ESPERE UM POUCO, TAKAGI-SAN.
PRIMEIRO, DEIXEM A PROFESSORA AQUI ENSINAR A VOCÊS...
FLAP...
...COMO UMA MULHER ADULTA DEVE SE VESTIR!

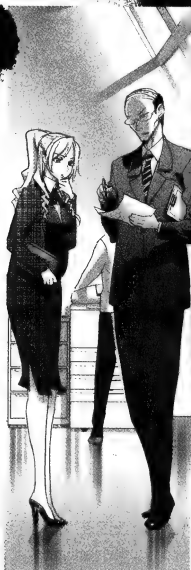
OOOOH...
UAU! MIYAMOTO...
MULHER TEM QUE TER ELEGÂNCIA, VIU?
TCHARAAAM
DOUTORA... SÓ UMA COISA...
ERR...
KYAAH!
NÃO É ISSO!!!
KYAAH!
AH! TEM RAZÃO! FICA MAIS SEXY COM O DECOTE ASSIM, BEEEEM ABERTO, NÉ?
MUITO ABERTO!
AH, TEM RAZÃO. DES-CULPA.
COMO VAI SER NA HORA "H"?!
O QUE EU QUERO DIZER É QUE FICA DIFÍCIL DE CORRER COM ESSE VESTIDINHO TODO FRU-FRU!
TAC!
ENTÃO, PERMITAM QUE EU ESCOLHA!

ARGH!
BUSUJIMA!!
SEMPAI.
P...
TADAM!
PERAÍ!
O QUE É ISSO?!
VOU ENSINAR A VOCÊS O ESTILO BUSUJIMA DE SE VESTIR.
NÃO PRECISA... VALEU.
NÃO FAÇA CERIMÔNIA!
NÃO É ISSO!!
EI... PODE PARAR!
TIMM!
NÃO!
BRUM!
TIRA A MÃO DAÍ!
キャアアア
KYAAAH...
ALIÁS, NÃO CONSIGO IMAGINAR COMO A BUSUJIMA-SEMPAI SE VESTE EM CASA.
SERÁ ASSIM?
OU ASSIM?
HM? NEM EU...

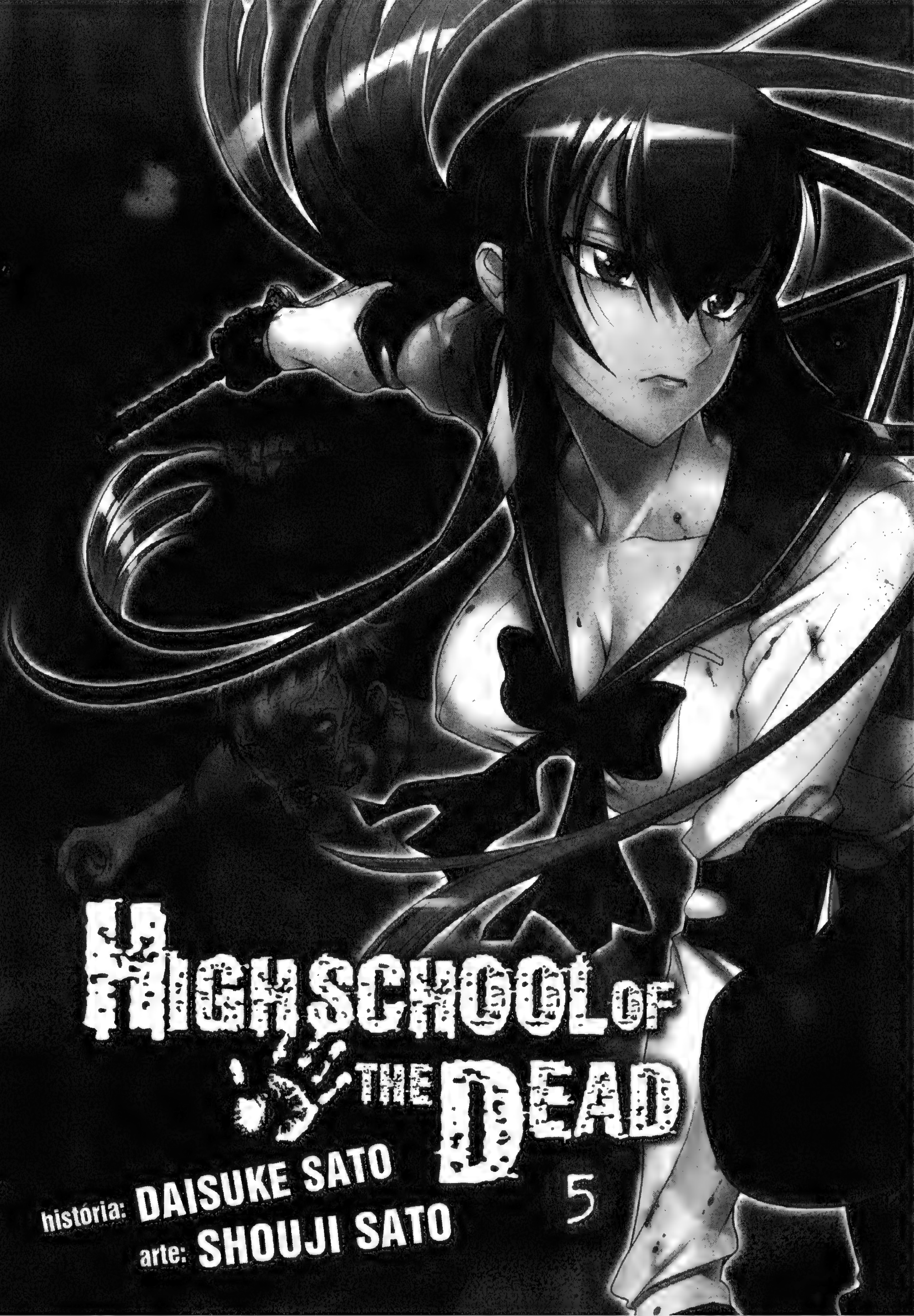
PARA COMEÇAR, QUE TAL?
えええええ?
HÃÃÃ?!
BRR
BRR
A FENDA PODIA SER MAIS PROFUNDA... PARA DAR MAIS MOBILIDADE.
KYAAAH!
DE NOVO?!
RASG RASG
SEM-PAI.
HM?
ACHO QUE TÁ MEIO PROVOCANTE DEMAIS...
...PARA ELE.
E ISSO É RUIM?
WUSH!
NÃO, NÃO, NÃO! TÁ TUDO ERRADO!
HM?!
AI, MAGOEI!!
A SEMPAI É MANÍACA DEMAIS!
E A DOUTORA, PERUA DEMAIS!
MAS FIQUE TRANQUILA, MIYA-MOTO!
PODE DEIXAR...
...CO-MIGO!
TADAM!
GÊNIOS COMO EU SÃO BRILHANTES ATÉ QUANDO SE TRATA DE MODA!

QUER QUE EU LUTE CONTRA "ELES" ASSIM?
KYARLIMMM
TCHARAM!
CRASH!
REI
ENTROU NO ESPÍRITO, HEIN, MIYAMOTO?! É DESSE VISUAL INUSITADO QUE OS OTAKUS GOSTAM!
HI, HI, HI!
HI, HI! HÁ, HÁ!
TÁ ME ZOANDO, NÉ ...?
IMAGINA!
SONSA
ISSO É MALDADE!
POXA ...
ALICE-CHAN...
POR QUE VOCÊS NÃO LEVAM A SÉRIO? A REI ONEE-CHAN NÃO MERECE!
UAH!
SNIF...

TADAAAM!
TEM QUE SER ESTE, Ó!
DISFARÇADA DE CACHORRINHO, A ONEE-CHAN VAI CONFUNDIR TODOS "ELES"!
QUE BONITINHO!
AH! EU GOSTEI!
DÃÃ...
HUÃ, HÃ, HÃ, HÃ, HÃ! ADOREI, MIYAMOTO! VESTE!
PF!
HU, HU, HU...
ZAP
JÁ CHEGA...
EU MESMA ESCOLHO.
HÃ?
NUNCA VI A MIYAMOTO ESCOLHENDO ROUPA. O QUE ELA VAI VESTIR?
SEI LÁ...
ZAP!

Hã...?
UÉ?
HUNF!
EU VOU ASSIM E PONTO FINAL!
ENTEN-DIDO?
SIM!
COMBINA COM VOCÊ.
VUPT!
BRR
BRR
ENQUANTO ISSO...
SEU FROU-XO!
(*) LOJA DE BRINQUEDOS
TRATE DE MOSTRAR DO QUE UM SOLDADO DO GRANDE IMPÉRIO JAPONÊS É CAPAZ!!
GRRR!
WOOF WOOF
MAS... EU SOU SÓ UM ALUNO DO COLEGIAL!
SNIF!
extra episode 02 END to be continued ACT.18
"LEGEND OF THE DEAD"

(*) PLANO DE SEGURO DE VIDA

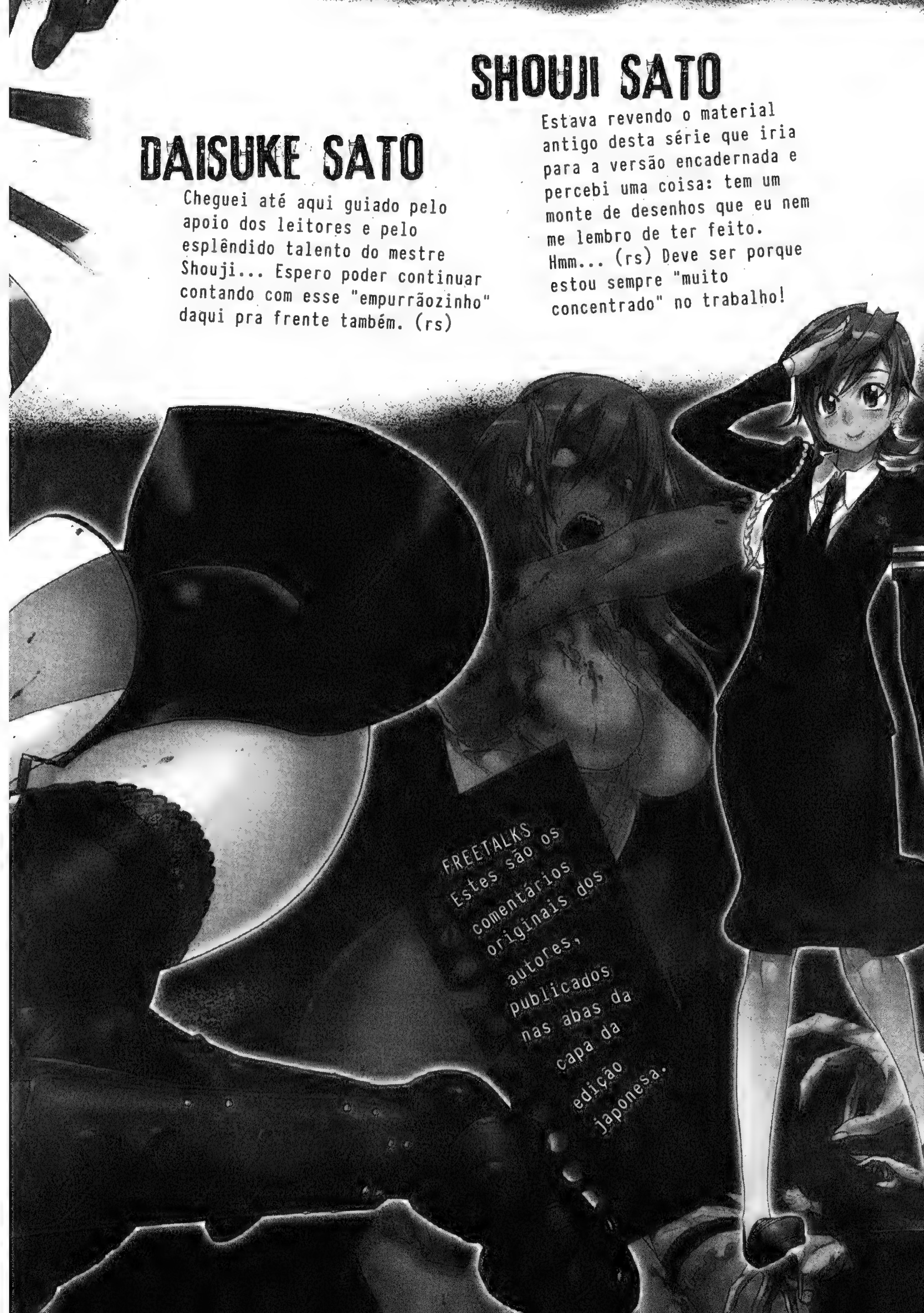
HIGHSCHOOL OF THE DEAD

5

história: DAISUKE SATO
arte: SHOUJI SATO

DAISUKE SATO

Cheguei até aqui guiado pelo apoio dos leitores e pelo esplêndido talento do mestre Shouji... Espero poder continuar contando com esse "empurrãozinho" daqui pra frente também. (rs)

SHOUJI SATO

Estava revendo o material antigo desta série que iria para a versão encadernada e percebi uma coisa: tem um monte de desenhos que eu nem me lembro de ter feito. Hmm... (rs) Deve ser porque estou sempre "muito concentrado" no trabalho!

FREETALKS
Estes são os comentários originais dos autores, publicados nas abas da capa da edição japonesa.

GLOSSÁRIO

ANEMIA REFRATÁRIA ou A.R. também chamada de Mielodisplasia ou Síndrome Mielodisplásica, é um tipo de anemia crônica (produção anormal de hemácias na medula óssea), que não responde à terapia antianêmica comum e pode evoluir para uma leucemia aguda. Está geralmente associada a diminuições leves ou moderadas de leucócitos e plaquetas. Por isso, o paciente precisa fazer uma transfusão de elementos sanguíneos com determinada frequência. Caso a doença evolua para uma leucemia aguda (L.A.), a resposta à quimioterapia tende a ser pior do que em indivíduos cuja L.A. não tenha sido precedida pela A.R.

...-CHAN do japonês, terminação que revela um tratamento extremamente íntimo, carinhoso e até mesmo infantil, reservado prioritariamente às meninas meigas, crianças, ou para compor apelidos.

COLT DETECTIVE SPECIAL revólver de cano curto norte-americano, de calibre .38. Foi produzido de 1927 a 1986 e foi muito utilizado pela polícia dos EUA. É citado como um exemplar de arma compacta, facilmente ocultável. A Colt Detective tem 17,8cm de comprimento e pesa cerca de 600g.

COSPLAY abreviação de "costume play", é a ação de se caracterizar como personagem de algum livro, mangá, animê, jogo ou filme.

EFEITO COMPTON diminuição de energia (aumento de comprimento de onda) de um fóton de raio-X ou de raio gama, quando ele interage com a matéria, ou seja, fótons carregados de energia eletromagnética podem golpear elétrons e expulsá-los de átomos com números atômicos baixos. No caso de uma bomba nuclear, os fótons da intensa radiação gama produzida pela explosão podem arrancar uma grande quantidade de elétrons dos átomos de oxigênio e nitrogênio existentes na atmosfera. Este fluxo de elétrons interage com o campo magnético da Terra, criando uma corrente elétrica alternada, que por sua vez induz um potente campo magnético. Finalmente, o pulso eletromagnético resultante induz intensas correntes elétricas em materiais condutores espalhados por uma extensa área, queima circuitos e causa um blackout generalizado.

GLOCK 19 pistola semiautomática austríaca, de calibre 9mm. É a versão compacta da Glock 17, foi desenvolvida para uso das forças especiais militares. É citada como um exemplar de arma compacta, facilmente ocultável. A Glock 19 tem 17,4cm de comprimento e pesa cerca de 600g. Em comparação com a Colt Detective (ver termo neste glossário), possui quase o mesmo tamanho e peso, mas tem maior cadência de tiro e composta mais munição (15 de cartucho contra 6 de tambor). No entanto, o calibre 9mm costuma trespassar ou dar pouco impacto sobre o alvo em comparação com o .38, sendo considerado um calibre "defensivo" por empurrar e não trespassar a vítima quando atingida, ou seja, eficaz contra bandidos e... zumbis.

H.A.N.E. sigla de "High-Altitude Nuclear Explosion", do inglês, "Explosão Nuclear em Grande Altitude", relativo a explosões nucleares ocorridas em grande altitude e que geram o efeito P.E.M. (ver termo neste glossário) em larga escala. A maior altitude foi de 400 km na detonação da ogiva nuclear norte-americana "Starfish Prime", em 9 de julho de 1962. O P.E.M. gerado foi tão intenso, que muitos satélites foram danificados, além de causar danos elétricos em todos os tipos de componentes eletrônicos na região do Havaí. Nos testes soviéticos da "Operação K", de 1962, detonações 300 km acima do nível do mar geraram um P.E.M. que conseguiu fritar 570 km de cabeamento telefônico e 1000 km de cabos de alta voltagem que estavam enterrados.

HIGHSCHOOL OF THE DEAD do inglês, "colegial dos mortos". O "colegial" corresponde aos três anos do Ensino Médio no Brasil.

IENE moeda corrente japonesa. ¥1231 são cerca de R$24,87 (cotação de 21/12/2010).

JANKENPON ou JANKENPÔ brincadeira infantil muito popular no Japão, conhecida no Brasil como "Pedra, papel e tesoura". Consiste em cada jogador mostrar uma das três formas com uma das mãos. Cada sinal tem superioridade sobre um, mas perde em relação a outro, e isso mantém o equilíbrio do jogo. A tesoura vence o papel, mas perde para a pedra. A pedra vence a tesoura, mas perde para o papel. Já o papel vence a pedra, mas perde para a tesoura.

...-KUN do japonês, tratamento respeitoso equivalente a "san", próprio para meninos. Pode indicar hierarquia, quando um homem de posição de comando utiliza-o dirigindo-se a uma mulher subordinada.

M37 AIR WEIGHT S&W revólver norte-americano de calibre .38.

ONEE-SAMA do japonês, "irmã mais velha", dito de maneira respeitosa. Também pode se referir a uma amiga mais velha com pouca diferença de idade, por quem se tem admiração e respeito.

ONII-CHAN do japonês, "irmão mais velho", dito de maneira carinhosa. Também pode se referir a um amigo mais velho com pouca diferença de idade, com quem se tem muita intimidade.

P.E.M. sigla de "Pulso EletroMagnético" (ou "EMP", em inglês, "electromagnetic pulse"). Um campo eletromagnético pode danificar componentes eletrônicos presentes na área. Os P.E.M. podem ter três causas: fatores naturais (explosões estelares), explosões nucleares e bombas de P.E.M. (de alcance bem menor).

PFC ou "Plasma Fresco Congelado", é plasma sanguíneo (ver termo neste glossário) congelado após a coleta do sangue e pode ser armazenado em uma vasilha de plástico por até um ano a partir da data de coleta. Contém todos os fatores de coagulação e proteínas presentes numa amostra original de sangue.

PLASMA SANGUÍNEO é o componente líquido do sangue, no qual as células sanguíneas estão suspensas. É transparente e tem cor levemente amarelada.

...-SAMA do japonês, "vossa senhoria". Tratamento de respeito extremo, usado para evidenciar uma diferença hierárquica.

...-SAN do japonês, "senhor", "senhora", "senhorita". Tratamento respeitoso, usado também quando não se tem intimidade.

SAT sigla de "Special Assault Team", do inglês, "Equipe Especial de Ataque" ou "Força Especial da Polícia da Província", um tipo de unidade policial semelhante ao BOPE (RJ), GATE (SP), GOE (SP), TIGRE (PR) ou mesmo à SWAT norte-americana. Essa unidade não faz parte das Forças Armadas. É uma unidade policial.

SEMPAI do japonês, "veterano". Quando usado junto com o nome, indica a aceitação de uma hierarquia.

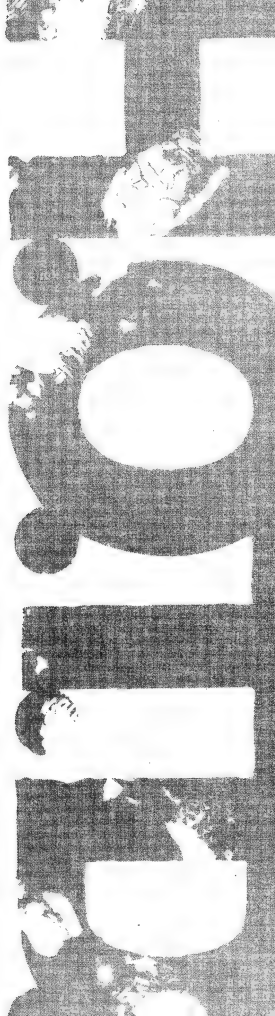
SPRINKLERS ou "rociador de incêndio", é um dispositivo, normalmente colocado no teto, conectado à tubulação de água limpa, geralmente um reservatório próprio para isso. Existem muitas formas de ativação. A forma mais comum é pela ebulição do líquido contido no "gatilho" do sprinkler. Outra forma comum é ser controlado por um sistema elétrico que abre e também fecha os sprinklers.

TIPO SANGUÍNEO O sangue é formado por plasma, plaquetas, hemácias e leucócitos. Pode ser categorizado pelo sistema ABO e RH (que determina a presença ou a ausência de um antígeno da hemácia). Assim, o sangue de um indivíduo pode ser A, B, AB ou O, de RH+ ou RH-. Quando um antígeno está presente na hemácia, o anticorpo (também conhecido como "aglutinina") contra o outro tipo de sangue está presente no plasma (ver termo neste glossário). Por exemplo, o sangue tipo A possui anticorpos contra o tipo B. Já o tipo B possui anticorpos contra o tipo A. O tipo AB, por sua vez, não possui anticorpos no plasma, enquanto o tipo O possui os dois anticorpos. Uma reação à transfusão de sangue ocorre quando os antígenos nas células vermelhas do doador reagem com os anticorpos presentes no plasma do receptor. Ou seja, se sangue do tipo A (que contém antígenos A) é dado a alguém com o tipo de sangue B (que tem anticorpos anti-A), a reação vai ocorrer. Apesar de não ser comum os anticorpos no plasma do sangue doado reagirem com os antígenos do receptor (uma quantidade muita pequena de plasma é transferida e ela é diluída a um nível baixo demais para causar uma reação), na transfusão só de plasma devem-se considerar os anticorpos do doador. Assim, o tipo AB é doador universal de plasma (não possui anticorpos) e receptor universal de sangue, enquanto o tipo O é receptor universal de plasma e doador universal de sangue. No caso do mangá, sem levar em consideração o fator Rh, um indivíduo de tipo A pode receber sangue de tipo A e O, e receber plasma de tipo A ou AB.

PÁGINA 6 Os títulos dos capítulos deste volume parecem ser inspirados nas seguintes obras de ficção: "The Good, The Bad and The Ugly" (ITA/1966) é o título em inglês do filme de faroeste macarrônico (filmes de faroeste feitos por italianos) "Il buono, il brutto, il cattivo", também conhecido no Brasil como "O Bom, o Mau e o Feio" ou "Três Homens em Conflito". É considerado o terceiro e último filme da "trilogia dos dólares": "Por um Punhado de Dólares" (ITA/1964) e "Por uns Dólares a Mais" (ITA/1965), todos dirigidos por Sérgio Leone (1929-1989) e estrelados por Clint Eastwood. "Blood and Sand" (EUA/1941) é um remake do filme homônimo de 1922, dirigido por Rouben Mamoulian e estrelado por Tyrone Power (1914-1958) e Rita Hayworth (1918-1987). "Beginning of the End" (EUA/1957) é um filme de terror B, um dos que deram fama ao diretor Bert I. Gordon por seus filmes de terror B com monstros gigantes.

PÁGINA 54 e 55 No Japão, chamar alguém pelo primeiro nome demonstra um grau enorme de intimidade. Mesmo entre amigos, os japoneses costumam se tratar pelo sobrenome.

PÁGINA 76 nesta página há paródias, referências e homenagens a mangakás japoneses. "SUSUNU! SEIGAKU IKARYAKU" é uma mistura dos títulos de mangá "Susume! Seigaku Dennou Kenkyuubu" e "Susume! Ikaryaku" de Kouta Hirano, mangaká de "Hellsing". O logotipo é parecido com o de um antigo programa de TV, que escrevia a palavra "susume" ("avançar") incorretamente, uma brincadeira como se escrevesse "avançe". "RAYMOND VOLUME 201" pode ser uma referência a "Raymond", título do mangá de Hiroshi Tamaru (que também é o nome de um personagem deste mangá), publicado na revista Dragon Age, da Editora Fujimi Shobo, de 2005 a 2009. "FUTARIBOCCHI DENSETSU" é um outro mangá de Shouji Sato, publicado na revista Young King Ours, da Editora Shonengahosha, desde 2002. Martina Springer (citada na capa da revista) é a personagem principal do mangá.

PÁGINA 151 Após a Segunda Guerra Mundial, o Japão perdeu o direito constitucional de declarar guerra ou fazer uso de força militar em disputas internacionais; ou seja, o governo japonês é proibido de utilizar suas forças armadas para atacar outra nação. Por esse motivo, as forças armadas japonesas são chamadas de "Jieitai", "Força de Auto-Defesa do Japão" ou "Força de Defesa do Japão" desde 1954. Apesar disso, as despesas militares do Japão são a quarta maior do mundo. O país conta atualmente com cerca de 240 mil soldados e 58 mil reservistas. O Corpo de Bombeiros no Japão não é um setor militarizado, como no Brasil; é administrado por civis de um setor público, privado ou voluntário, e conta com cerca de 155 mil bombeiros e 920 mil voluntários esporádicos.

GALERIA DE ILUSTRAÇÕES
HIGHSCHOO
AD
Daisuke SATO(Original Stor
Shouji SATO(Art Works)

PLANET DEZEMBRO 2010 checklist!

100% MORANGO #8 - DE MIZUKI KAWASHITA
- ROMANCE / COMÉDIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 19 VOL., COMPLETO – 192 PÁGINAS – MENSAL

ASTRAL PROJECT #1 - DE MARGINAL E SYUJI TAKEYA
- SUSPENSE / ADULTO – FORM. 13 X 18 CM – R$ 10,90
- 4 VOL., COMPLETO – 240 PÁGINAS – MENSAL

BERSERK #65 - DE KENTARO MIURA
- TERROR / ADULTO – FORM. 13 X 18 CM – R$ 5,90
- 76 VOL., CONTINUA – 120 PÁGINAS – MENSAL

BLEACH #38 - DE TITE KUBO
- AVENTURA / FANTASIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 43 VOL., CONTINUA – 200 PÁGINAS – BIMESTR.

CLAYMORE #11 - DE NORIHIRO YAGI
- AVENTURA / FANTASIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 16 VOL., CONTINUA – 192 PÁGINAS – BIMESTR.

CONTOS DE AMOR PARA VOCÊ #1 - DE AYUMI SHIINA
- ROMANCE / FANTASIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 2 VOL., COMPLETO – 168 PÁGINAS – BIMESTR.

D.GRAY-MAN #14 - DE KATSURA HOSHINO
- AVENTURA / FANTASIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 20 VOL., CONTINUA – 192 PÁGINAS – BIMESTR.

ELFEN LIED #8 - DE LYNN OKAMOTO
- TERROR / ADULTO – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 12 VOL., COMPLETO – 208 PÁGINAS – MENSAL

GENTLEMEN'S ALLIANCE CROSS #3 - DE ARINA TANEMURA
- COMÉDIA / ROMANCE – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 11 VOL., COMPLETO – 176 PÁGINAS – BIMESTR.

HIGHSCHOOL OF THE DEAD #5
- DE DAISUKE SATO E SHOUJI SATO
- AVENTURA / TERROR – FORM. 13 X 18 CM – R$ 9,90
- 6 VOL., CONTINUA – 176 PÁGINAS – BIMESTR.

HOMUNCULUS 11 - DE HIDEO YAMAMOTO
- SUSPENSE / ADULTO – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 10,90
- 11 VOL., CONTINUA – 240 PÁGINAS – BIMESTR.

HONEY & CLOVER #10 - DE CHICA UMINO
- ROMANCE / COMÉDIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 10 VOL., COMPLETO – 192 PÁGINAS – BIMESTR.

KEKKAISHI #7 - DE YELLOW TANABE
- AVENTURA / FANTASIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 28 VOL., CONTINUA – 200 PÁGINAS – MENSAL

NARUTO #44 - DE MASASHI KISHIMOTO
- AVENTURA / FANTASIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 50 VOL., CONTINUA – 192 PÁGINAS – MENSAL

NARUTO POCKET #8 - DE MASASHI KISHIMOTO
- AVENTURA / FANTASIA – FORM. 11,4 X 17,7 CM – R$ 8,50
- 50 VOL., CONTINUA – 192 PÁGINAS – MENSAL

SUGAR SUGAR RUNE #3 - DE MOYOCO ANNO
- AVENTURA / COMÉDIA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 9,90
- 7 VOL., COMPLETO – 208 PÁGINAS – BIMESTR.

VOICES OF A DISTANT STAR
- DE MAKOTO SHINKAI E MIZU SAHARA
- ROMANCE / DRAMA – FORM. 13,7 X 20 CM – R$ 10,90
- VOLUME ÚNICO – 240 PÁG.

Visite: www.paninicomics.com.b
PANINI GROU
Diretor de Publicações: Marco M. Lupo
Coordenadora de Publicações: Montserrat Sand
PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente: Jos
Eduardo Martins / Diretor-Administrativo e Financeiro: Robert
Augusto Bezerra / Diretor Comercial e Marketing: Márcio Borge
Gerente de Publicações: Érico Rodrigo Maioli Rosa / Coordenado
de Marketing: Marcelo Adriano da Silva / Analista de Marketing
Catharine Paulossi / Consultor de Assinaturas: Rogério Onum
Diretor de Operações e Editorial: Ivan Ataíde Faria
PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA
Diretores: Derival Vítor Lopes e Helcio de Carvalh
REDAÇÃO Editor-Chefe: Helcio de Carvalho / Editora Sênior: Elza Keik
Editora: Beth Kodama / Tradutor: Alexis Tadayoshi / Revisora: Fát
Gomes / Assistentes Editoriais: Débora Kamogawa, Diego Rodeguero
Felippe Barbieri e Gabriela Kato / Arte: Altair Sampaio, Caio
Lopes, Denise Araujo, Joel Dias, Júlio Nogueira, Marcos da Silva
Maurício Wallace, Thiago Hara / Coordenador de Produção
Ailton Alípio / Assistente de Produção: Silvia Lucena
IMPRESSÃO Gráfica Cunha-Facchini Ltda
DISTRIBUIDOR NACIONAL FC Distribuidora S.A
R.Teodoro da Silva, 907, CEP 20563-900, RJ-RJ, T:(21) 2195-3200
PANINI BRASIL LTDA. ADMINISTRAÇÃO
Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-090, Barueri-S
PUBLICIDADE: Rifs Comunicação: Iracema Vieira (comercial rifs.com.br
site: www.publipanini.com.br / T: (11) 3062-0961 ou 3088-67
ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera (imprensa.panini litera.com.br
CORRESPONDÊNCIA: e-mail da redação: manga panini.com.b
ou Av. Diógenes Ribeiro de Lima, 753, CEP 05458-001, SP-SP
NÚMEROS ANTERIORES: atendimento.cliente@panini.com.b
T: (11) 4133-0199 ou Fax: (11) 4133-0190
HIGHSCHOOL OF THE DEAD é uma publicação da Panini Brasil Ltda
LANÇAMENTO: dezembro / 2010
530401103005

Gakuen Mokushiroku
HIGHSCHOOL OF THE DEAD volume 5

HIGHSCHOOL OF THE DEAD

PARE!! NÃO COMECE A LER POR ESTE LADO!

SCHOOL

Este mangá é publicado no sentido oriental de leitura.

Pra ler, siga o diagrama abaixo.

Boa diversão!

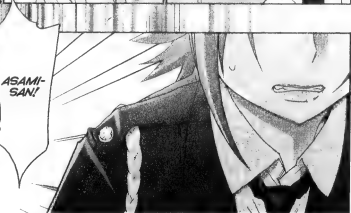
HIGHSCHOOL
Lista de Armamentos
Smith & Wesson Air Weight
Enforcador
Tridente modificado
Ithaca M37

TUDO ...
TUDO... PERDIDO...!

A...
A...
A ASAMI...
WOOO...
ACT.22 DEAD Rush
BZZ
ASAMI-SAN!
BZZ

KOU-TA-SAN.
A...
ASA-MI...
BRR
NÃO DÁ...
BRR
A ASA-MI...

TAP!
TAP!
!
NÃO!
NÃO!!
ASAMI NÃO AGUENTA MAIS!!
DASH!!
ATO 22. INVESTIDA DOS MORTOS
ACT.13
DEAD Rush
ASAMI-SAN!!

....
TAP!
ASAMI-SAN!

AONDE VAI...?
NÃO VEM BANCANDO O GENTIL AGORA, TÁ?!
SEU BALOFO QUATRO-OLHOS!!
HÃ ...?
PORQUE A ASAMI ...
A ASAMI VAI FICAR!!
PUF
E ASAMI VAI TER QUE SE VIRAR SOZINHA!!
ARF
ARF
PUF

DASH!
"NÃO DÁ MAIS PRA CONTAR COM AQUELA GUARDI-NHA!!"
"NA VERDADE, NÃO DÁ MAIS PRA CONTAR COM A POLÍCIA..."

A POLICIAL QUE FOI PROCURAR AJUDA JÁ ERA!
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ

HIRA-NO.

AH...

TAP TAP TAP

EU IA DIZER PRA GENTE...

...DEIXAR PRA PARTIR AMANHÃ.

MAS TÔ ACHANDO MELHOR A GENTE IR AGORA.
SE TIVER ALGO CONTRA, DIGA LOGO!
ZAH!
MAS, ANTES ...
HM!
JUS-TO AGO-RA?
...FIQUE SABENDO QUE AS OUTRAS PESSOAS OUVIRAM O QUE AQUELA POLICIAL ACABOU DE DIZER! ENTENDEU?
GLUP!
ELES FICARAM SABENDO QUE O SOCORRO NÃO VIRÁ!
AGORA, IMAGINA O QUE ESSA GENTE...

"...QUE APOSTAVA TUDO NA POLÍCIA, VAI FAZER SABENDO DISSO!"
A POLÍCIA TEM A OBRIGAÇÃO DE NOS PROTEGER!!
É INADMISSÍVEL! ESSA POLÍCIA DE HOJE EM DIA NÃO PRESTA!!
BZZ
BZZ
O QUE VAI SER DA GENTE AGORA?!
PRECI-SAMOS ACHAR UM LUGAR SEGURO.
TÁ! E ONDE FICA ISSO?!
VAP
AH, UMA DELEGACIA OU COISA PARECIDA...
MAS COMO A GENTE CHEGA LÁ? OS CARROS NÃO ESTÃO FUNCIO-NANDO.
A PÉ, NEM PENSAR! NÃO QUERO ACABAR QUE NEM A OUTRA POLICIAL!
TEM AQUELES GAROTOS! VAMOS COM ELES ATÉ ONDE ESTÁ A POLÍCIA E...
NÃO CONTA COM ISSO...

PENSA BEM...
AQUELES LÁ LUTAM POR ELES E MAIS NINGUÉM.
O MUNDO VIROU ESTA ZONA FAZ POUCO TEMPO, E ESSA PIRRALHADA JÁ TÁ DE ARMA NA MÃO, FAZENDO O QUE BEM ENTENDEM.
JÁ ARRANJARAM ATÉ BICICLETAS PRA ESCAPAR DAQUI.
MAS, PELO MENOS, ELES SÃO DECENTES O SUFICIENTE PRA DAR UMA LIÇÃO NUM IDIOTA ESTUPRADOR DE MULHERES.
THUNC!
COMO É QUE É?! REPETE, SUA VADIA!!
VADIA É A SUA MÃE!!
NÃO FALA DA MINHA MÃE, SUA VAGABUNDA!!
BZZ
BZZ
QUÊ?!
PAREM DE BRIGAR!! ISSO NÃO VEM AO CASO! O FATO É QUE NÃO DÁ PARA CONTAR COM AQUELES GAROTOS!
OS JOVENS DE HOJE EM DIA NÃO PRESTAM!
UH!
HÃ...!
Ô, VELHO CHATO DO CARALHO...
!!
!!
TEMOS QUE IR PARA UM LUGAR MAIS SEGURO.
SERÁ QUE PRECISA MESMO? AQUI TEM ÁGUA E COMIDA À VONTADE! É SÓ TRANCAR BEM AS ENTRADAS, QUE OS MONSTROS NÃO INVADEM!

A GENTE PODE IR FICANDO, E SE PREOCUPAR COM ISSO QUANDO A COMIDA ACABAR!!
HÁ!
GRR!
COMO É QUE É, SUA VACA?!
PRA VOCÊ TÁ TUDO BOM, PORQUE A ÚNICA COISA QUE TE FALTA É UMA MULHER PRA TREPAR, NÉ?!
VÃO TODOS MOR-RER.
BZZ
BAD END
E-EI...
HÃ, HÃ...
NÃO É ASSIM TAMBÉM...
VÃO, SIM... VÃO TODOS MOR-RER.
HUNF...
A AJUDA NÃO VAI VIR!! NÃO TEM MAIS LUGAR SEGURO NO MUNDO!! É MORTE NA CERTA!!

E TODOS VÃO VIRAR MONSTROS!!
ESCUTA AQUI.
NÃO ME INCLUI NESSA!
EU JÁ ASSISTI A MUITOS FILMES DE ZUMBIS QUE COMEM GENTE! SEI COMO ESSAS COISAS FUNCIONAM!!
AQUELA MOLECADA TAMBÉM, CEDO OU TARDE, VAI SER MORDIDA! ARMAS NÃO ADIANTAM NADA!
É O FIM!
A HUMANIDADE JÁ ERA!!
HÁ, HÁ! HÁ, HÁ, HÁ!
HÁ! HÁ! HÁ! HÁ! HÁ!!
MISTURANDO FILME COM A REALIDADE!
VISH
NÃO TEM O QUE FAZER! NÃO TEM COMO ESCAPAR!!
HÁ! HÁ! HÁ! HÁ! HÁ! HÁ!
QUE EDUCAÇÃO OS PAIS DÃO A ESSES JOVENS?!

Ô, COROA! NÃO JOGA BITUCA NO CHÃO! E SE PEGAR FOGO?!
VOLTA AQUI!!
OS SPRINKLERS NÃO ESTÃO FUNCIONANDO E OS BOMBEIROS NÃO VÃO VIR APAGAR O INCÊNDIO!
COMO É QUE É...?
ORA! SE PERCEBEU, APAGA VOCÊ!! TENHO MAIS O QUE FAZER!
TOF
TOF
MAS QUE VELHO MAL-EDUCADO!!
EU OUVI ISSO!!
E DAÍ? FALEI A VERDADE!
PRA ONDE VÃO?
LÁ EM CIMA... LEVAR MINHA MULHER PARA RESPIRAR AR PURO.
MAS QUE FOLGA, HEIN?! NUMA HORA COMO ESSA...
TAP
TAP

V-VOCÊS ESCONDERAM AS ARMAS JUSTO AQUI?
TCHARAAAM
30%-50% off!!
SALE
CRISH
CRISH
size

QUEM TEVE A BRILHANTE IDEIA?
HM...
......
はっはっはっは
HÁ!
HÁ!
HÁ!
HÁ!
FOI ELE!
NÃO, ELE!
MAS NÃO DEIXA DE SER UM ÓTIMO ESCON-DERIJO, PORQUE...
AAAH...
?
SÓ PESSOAS COM PEITOS MUITO GRANDES FUÇARIAM AÍ.
BOYOOOM
BANDO DE SEM-VERGONHA!

SÓ TENHO MAIS UNS TRINTA CARTUCHOS DE ESCOPETA.
VUP
CLANCH
E SÓ CEM PROS DOIS RIFLES. SE A GENTE TIVER QUE ATIRAR PRA VALER, VAI ACABAR NUM PISCAR DE OLHOS!
SE VAMOS CONTINUAR A USAR ESTAS ARMAS, TEREMOS QUE ARRANJAR MAIS MUNIÇÃO.
NÃO É COM A POLÍCIA OU COM O EXÉRCITO QUE A GENTE VAI CONSEGUIR... TALVEZ NUMA LOJA DE ARMAS?
ACHO QUE TINHA UMA MAIS AO SUL DO CASTELO DA CIDADE.
* NOTA DO AUTOR: A LOJA, NA VERDADE, NÃO É BEM ASSIM. (RS)
SE BEM QUE JÁ DEVEM TER SAQUEADO.
ESCUTA, HIRANO. EU SEI QUE TÁ DURO, MAS...
GRRR!
MAS O QUÊ?!

SE QUISER FALAR ALGUMA COISA, FALA LOGO DE UMA VEZ! PORQUE EU NÃO QUERO ME INDISPOR COM VOCÊ!
AFINAL, DISSO DEPENDE A MINHA SOBREVIVÊNCIA, NÉ?
ふーにゃ
HÁ!
VOCÊ NÃO SABE MESMO PUXAR O SACO DOS OUTROS, HEIN?
ACHO QUE A GENTE É PARECIDO NISSO.
HI, HI!

あはは
AH, HÁ, HÁ!
GENTE... SOBRE A MUNIÇÃO...
FUP
EU ACABO USANDO ESSAS ARMAS SÓ COMO INSTRUMENTO DE BATER, E ATIRAR SÓ SERVE PRA ATRAIR MAIS "DELES", ENTÃO, ACHO DESNECESSÁRIO IR PROCURAR MAIS...
あッ
AH!
M-ME DESCULPA!!
GLUP!
あせっ
ISSO NEM ME PASSOU PELA CABEÇA...
PRA QUE TER TANTO ASSIM...?
É QUE UMA PESSOA COMO EU SÓ CONSEGUE LUTAR COMO VOCÊ OU A BUSUJIMA-SEMPAI TENDO UMA ARMA CARREGADA, ENTENDE?
REI...

NÃO ENCANA COM BOBAGEM. TÁ TODO MUNDO NO MESMO BARCO.
PAAAAH
TSC!
?
E-ES-CUTA...
TAKASHI ...!

DHAM!
PRECI-SAMOS CONVERSAR SOBRE COMO VAI SER DAQUI PARA A FRENTE!!
ぬ〜っ
HMMM...
キラ
TLIM!
VOL.5&ACT.22 END.
to be continued VOL.6 & ACT.23
"DEAD LOVERS"